



Lesen Sie mehr ab der Seite 35

Neues von der Arbeitsgemeinschaft Chronik Viöl



Lesen Sie mehr auf der Seite 17



Lesen Sie mehr auf der Seite 14

Freiwillige Feuerwehr Haselund: Eine Investition in die Zukunft

25 Jahre Bäckerei Hinrichsen

...und außerdem:



Seite 10



Seite 20



Seite 23



Seite 29



Seite 39

Die Landfrauen Viöl berichten ...

Auch wenn wir jetzt schon Februar haben möchten wir von unserer Weihnachtsfeier berichten. In diesem Jahr waren die Landfrauen aus Haselund, Kolund und Brook zuständig. Schon beim Betreten des Saals in Löwenstedt bei Friedensburg kamen wir in Weihnachtsstimmung. Die Tische waren schön geschmückt und überall standen Teller mit kleinen, selbstgebackenen Keksen. Antje begrüßte alle und freute sich über den vollbesetzten Saal. Christa, Irene und Hannelore von den plattdeutschen „Lesefruuns“ hatten uns einige heitere und auch besinnliche Geschichten mitgebracht. Dann ging es ans Trten- Buffet. Nachdem wir uns an leckerer Torte, Kaffee und schönen Gesprächen erfreut haben, durften wir uns von dem Olderuper Gospelchor verzaubern lassen. Schon das Einziehen mit Gesang verursachte bei einigen Gänsehaut. Der Chor hatte uns aus verschiedenen Ländern Lieder mitgebracht. Wer erraten konnte, aus welchem Land das Lied stammt, wurde mit einem Schokoladennikolaus belohnt. Der Chorleiterin gelang es mit ihrem Temperament nicht nur den Chor mitzureißen, sondern alle Landfrauen dazu zubringen mitzusingen. Der Chor durfte auch erst nach einer Zugabe den Saal wieder singend verlassen. Nachdem alle Vorstandsmitglieder und die drei Vorsitzenden mit einer Blume be-



dacht wurden, ging ein schöner Nachmittag zu Ende. Vielen Dank an alle, die uns mit diesem schönen Nachmittag verwöhnt haben.

Ein Ausblick auf das Programm:

- 16.02.2014 Fahrt zum Musical „Rocky“
- 18.03.2014 Modenschau bei C.J. Schmidt
- 09.04.2014 Show kochen in Löwenstedt
- 12.04.2014 Osterfrühstück mit Büchertausch

Ein herzliches Dankeschön an die Damen, die viel Zeit und Arbeit investieren um uns immer wieder abwechslungsreiche Tage und Abende zu bescheren. Wenn jemand Ideen oder Anregungen hat für das weitere Programm hat, freuen sich die Vertrauensfrauen sehr über Tipps. Schaut doch auch mal auf unsere Homepage: www.landfrauen-vioel.de Ansprechpartner sind natürlich auch die Damen aus dem Vorstand: Antje Carstensen (Tel.: 04843-751) und Ulrike Hansen (04843-834).

*Liebe Landfrauengrüße
Angela Rucha und Manuela Carstensen*



Baugeschäft Hans Clausen GmbH
 110 Jahre Meister- und Innungsbetrieb
 Beratung Planung Ausführung

- Schlüsselfertige Häuser
- Landwirtschaftliche Bauten
- Gewerbliche Bauten

Haselund Telefon 04843-1813 Fax 04843-498

*Hans
sanieren - profitieren!*

Anzeigen- und Redaktionsschluss für die nächste Ausgabe - die am 15. März 2014 erscheint - ist der 1. März 2014.

Mal aus der Reihe tanzen!

Offsetdruck, digitale Druckvorstufe, Stanzen, Falzen, Perforieren, ...
 Unser Anspruch: Höchste Qualität!
 Von der Visitenkarte bis zum Buch ... wir freuen uns auf Ihren Auftrag!

Heinrich-Hertz-Straße 24
 24837 Schleswig
www.stern-druck.de
 E-Mail info@stern-druck.de
 Telefon 0 46 21 - 5 33 40
 Telefax 0 46 21 - 5 33 41

sterndruck

... drucken mit Leidenschaft

Für jeden das Richtige ...

**Gartengeräte von efco
im Grünen zu Hause**

www.efco-motorgeraete.de

Carstensen Landtechnik
 25855 Haselund
 Tel. 04843-597

efco
our power, your passion

Was war los im Landfrauenverein Ohrstedt?

Das Jahr der Landfrauen Ohrstedt endete wie immer mit der Weihnachtsfeier. Erstmals fand diese am Nachmittag statt. Nach dem Kaffeetrinken mit Torte, Käsebroten und selbstgebackenen Plätzchen überraschten uns die Kindergartenkinder aus Schwesing. Nachdem sie einige Lieder gesungen hatten, schmückten sie eifrig zwei Tannenbäume. Dafür durfte jedes Kind ein Lebkuchenherz mit nach Hause nehmen. Weihnachtlich ging es weiter mit dem Akkordeon-Club Immenstedt. Hier wurde, wie auch zwischendurch immer wieder kräftig mitgesungen. Anschließend durften alle Besucher einmal unter ihre Stühle gucken. Dort versteckten sich Aufkleber für einige Gewinne: Unter an-



derem beide Tannenbäume mitsamt dem Schmuck! Nach weiteren Liedern und einer plattdeutschen Geschichte endete der Nachmittag mit den besten Wünschen für Weihnachten und das Neue Jahr.

Das neue Jahr begann gleich mit einem ausgiebigen Frühstück. Im Dörpshus in Oster-Ohrstedt genossen es die gut fünfzig Landfrauen, sich einmal an den liebevoll gedeckten Frühstückstisch zu setzen. Nach dem Kulinarischen kam die Kultur: Arthur Kreuzfeld, Wirt der Engelmühle Nordstrand, erzählte: Geschichten und Gedichte, Hochdeutsch oder Plattdeutsch, Selbstaufgedachtes oder Irgendwo-Gehörtes, einige nachdenkliche Stücke und vieles zum Lachen - ein kurzes Händereiben, ein "Wat dat all'ns givt" und schon kam die nächste Story. Natürlich gab es auch den schon traditionellen Büchermarkt. Der Gewinn, ca. 70,- Euro, wird wieder gespendet.



Ein Ausblick auf das Programm:

06.02.2014 – Jahreshauptversammlung

20.03.2014 – Geruchs- und Geschmacksschule

01.04.2014 – Die kreative Landfrau

15.04.2014 – Frühlingsveranstaltung: Ein Bäcker auf der Walz

Wenn jemand Ideen oder Anregungen für das weitere Programm hat – der Vorstand freut sich über Tipps. Schaut doch auch mal auf unsere Internetseite: www.lfv-ohrstedt.de.



 **Itzehoer**
Versicherungen

**Auf Schritt und Tritt
ein sicherer Begleiter**

Der Itzehoer Unfall-Schutz

Karl-Heinrich Albertsen

Tel. 04843 204077

Michael Heidemann

Viöl, Tel. 04843-205442

Michael Heidemann

W.-O., Tel. 04847-8096813

... und gut. ✓



www.heiwe.de
HEIWE
Ihr Partner für die gesamte Energie- und Haustechnik

HEIWE Heizung-Sanitär

☎ 04843-20 4008-0

HEIWE Solar

☎ 04843-20 4008-88

Norderstraße 6 | 25855 Haselund

☎ 04843-20 4008-50

HEIWE Elektro

☎ 04843-488

Süderstraße 16 | 25864 Löwenstedt

☎ 04843-12 58



Schwesinger Brandgilde

Versicherungsverein auf Gegenseitigkeit - Gegründet 1841

Wir versichern:

Verb.-Hausrat + Landwirtschaftliches Inventar

Fragen Sie uns, wie günstig wir sind!

Kontakt: Carl Heinz Hansen • Geschäftsführer • Hauptstraße 31 • 25885 Oster-Ohrstedt
Tel.: 04847 / 342 • E-Mail: sbg1841@web.de



Aktuelles aus dem Fundbüro!

Die Anzeige, Aufbewahrung und Herausgabe von Fundsachen richtet sich nach den §§ 965 ff. Bürgerliches Gesetzbuch. Im Amt Viöl wurden folgende Fundsachen abgegeben:

4 Fahrräder in (2 x grün, lila und rot)

diverse Schlüsselbünde

einige Autoschlüssel

Pandora-Armband

Handys

Handtasche

Federtasche

diverse Ringkleine,

schwarze Geldbörse

3 Kunststoffkästen für Elektromaschinen (Marke Makita/Bosch)

Außentermine Jagdscheinverlängerung Kreis Nordfriesland

Um Wartezeiten und Schriftverkehr bei der Verlängerung von Jagdscheinen im Monat März zu vermeiden, bietet die Kreisverwaltung Nordfriesland als Bürgerservice nachstehende Außentermine zur Jagdscheinverlängerung an. Gegen Vorlage eines ausgefüllten und unterschriebenen Antrags auf Erteilung eines Jagdscheines, des Jagdscheines, des Nachweises über die abgeschlossene Jagdhaftpflichtversicherung und Zahlung der Gebühr (für 1 Jagdjahr = 70,00 €, für 2 Jagdjahre = 115,00 € und für 3 Jagdjahre = 155,00 € / zahlbar in bar oder mit EC-Cash -) wird die Möglichkeit zur Jagdscheinverlängerung gegeben.

Amt Mittleres Nordfriesland:

11.03.2014, 4.00 – 16.00 Uhr, 25821 Bredstedt, Theodor-Storm-Str. 2

Amt Viöl:

13.03.2014, 15.00 – 17.00 Uhr, 25884 Viöl, Westerende 41

Ihr Ansprechpartner für die Jagdscheinverlängerungen beim Kreis Nordfriesland ist:

Frau Marion Petersen-Klopper - 04841 / 67267

Amt Viöl - Westerende 41 - 25884 Viöl

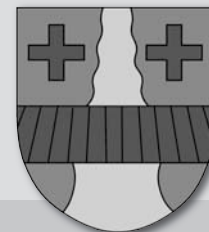
Tel.: 04843 2090-0, Fax: 04843 2090 70

E-Mail: info@amt-vioel.de info@amt-vioel.de, Homepage: www.amt-vioel.de

Öffnungszeiten:

montags bis freitags 8:30 Uhr bis 12:00 Uhr, dienstags 13:00 Uhr bis 16:00 Uhr,

donnerstags 13:00 Uhr bis 18:00 Uhr sowie gerne auch nach Vereinbarung



Telefon- und E-Mail-Verzeichnis der Beschäftigten / Gleichstellungsbeauftragten beim Amt Viöl

Mitarbeiter	Abteilung	Telefondurchwahl 0 48 43 / 20 90 -	eMail
Brummund, Willi	Hauptamt	- 18	willi.brummund@amt-vioel.de
Carstensen, Gerd	Leitender Verwaltungsbeamter	- 21	gerd.carstensen@amt-vioel.de
Caspersen, Carmen	Bürgerbüro und Standesamt	- 11	carmen.caspersen@amt-vioel.de
Christiansen-Hansen, Ina	Hauptamt	- 25	ina.christiansen-h@amt-vioel.de
Engel, Marion	Sekretariat	- 23	marion.engel@amt-vioel.de
Fischer, Monika	Amtskasse	- 37	monika.fischer@amt-vioel.de
Hansen, Gabriele	Bauamt	- 27	gaby.hansen@amt-vioel.de
Hansen, Karen	Sekretariat	- 23	karen.hansen@amt-vioel.de
Heinsen, Uwe	Bauamt	- 26	uwe.heinsen@amt-vioel.de
Hellmann-Tauber, Ute	Hauptamt	- 22	ute.hellmann-tauber@amt-vioel.de
Hurst, Martin	Ordnungsamt	- 16	martin.hurst@amt-vioel.de
Klein, Alexander	Bürgerbüro	- 12	alexander.klein1@amt-vioel.de
Linau, Uwe	Kämmerei	- 31	uwe.linau@amt-vioel.de
Matthiesen, Birte	Hauptamt	- 19	birte.matthiesen@amt-vioel.de
Möhrke, Matthias	Kämmerei	- 32	matthias.moehrke@amt-vioel.de
Nommensen, Mareike	Bürgerbüro und Wohngeld	- 13	mareike.nommensen@amt-vioel.de
Paulsen, Doris	Amtskasse	- 38	doris.paulsen@amt-vioel.de
Phillips, Marion	Kämmerei	- 24	marion.phillips@amt-vioel.de
Rein, Renate	Kämmerei	- 33	renate.rein@amt-vioel.de
Sellier, Marion	ehrenamtl. Gleichstellungsbeauftragte	04843-2166	marion.sellier@t-online.de
Wittmann, Bente	Kämmerei	- 35	bente.wittmann@amt-vioel.de



Der Schulverband Viöl sucht für die Freibadsaison 2014 für das beheizte Freibad bei der Grund- und Gemeinschaftsschule Viöl/Ohrstedt/Haselund in Oster-Ohrstedt

eine Betriebsaufsicht.

Die Abrechnung erfolgt auf Minijob-Basis. Im Übrigen gelten die gesetzlichen Bestimmungen. Zu den Tätigkeiten gehören u. a. V or- und Nachbereitung des Bades, Organisation der Wasseraufsichten, Wartung der Badeanlage, Verkauf und Kontrolle der Badekarten. Von Seiten des Schulverbandes Viöl ist ausdrücklich gewünscht, dass der vorhandene Kiosk (auf eigene Rechnung) durch die Betriebsaufsicht betrieben wird, da hier der Verkauf und die Kontrolle der Badekarten abgewickelt werden. Die Ausbildung als Rettungsschwimmer ist nicht Voraussetzung für die Ausübung der Tätigkeit!

Bewerbungen werden bis zum 28. Februar 2014 erbeten an den Schulverband Viöl über das Amt Viöl, Hauptamt, Westerende 41, 25884 Viöl. Weitere Auskünfte erteilen Schulverbandsvorsteher Udo Lohr, Tel. 04841 896911, und das Amt Viöl, Frau Birte Matthiesen, Tel. 04843 209019.

Die Gemeinde Viöl sucht für die Freibadsaison 2014 für das beheizte Freibad in der Gemeinde

eine Betriebsaufsicht

Die Stelle ist teilbar und kann daher von mehreren Personen wahrgenommen werden. **Die Abrechnung erfolgt auf Minijob-Basis.** Im Übrigen gelten die gesetzlichen Bestimmungen. Zu den Tätigkeiten gehört u. a. die Wartung der Badeanlage, Reinigungsarbeiten, Verkauf und Kontrolle der Badekarten. Es besteht die Möglichkeit den vorhandenen Kiosk auf eigene Rechnung zu betreiben. Die Ausbildung als Rettungsschwimmer ist nicht Voraussetzung für die Ausübung der Tätigkeit!

Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen werden bis zum 28. Februar 2014 erbeten an: die Gemeinde Viöl, über das Amt Viöl, Hauptamt, Westerende 41, 25884 Viöl.

Weitere Auskünfte erteilen Bürgermeister Heinrich Jensen, Tel. 04843 920 oder das Amt Viöl, Frau Birte Matthiesen, Telefon: 04843 209019.

Keine Meldepflicht mehr für Buschbrennen

Gegen Ende des Winters kommt wieder die Zeit, in der Landeigentümer und Landwirte Buschwerk verbrennen. Nach einer Landesverordnung dürfen pflanzliche Abfälle auf den Grundstücken, auf denen sie anfallen, verbrannt werden, soweit eine Entsorgung der Abfälle im Rahmen der landwirtschaftlichen, forstwirtschaftlichen und gärtnerischen Bewirtschaftung nicht möglich ist und wenn hierdurch Gefahren oder Geruchsbelästigungen für die Umgebung nicht zu erwarten sind. Das Ordnungsamt weist darauf hin, dass eine Anzeigepflicht für das sogenannte „Buschbrennen“ nach Aufhebung der Brandverhütungsverordnung bei dem örtlichen Ordnungsamt oder der örtlichen Feuerwehr nicht mehr besteht. Der Verursacher kann aber unter Umständen für einen Alarm verantwortlich und somit auch kostenpflichtig werden. Die Rettungsleitstelle Nord in Harrislee wird, sofern ein Notruf eingeht, der einen Brand meldet, die örtliche Feuerwehr auch

alarmieren. Eine Unterscheidung, ob es sich um brennendes Buschwerk oder einen Schadenbrand handelt, ist von der Rettungsleitstelle aus nicht möglich. Der Verursacher ist also selbst für sein Feuer verantwortlich. Nach dem Ordnungsrecht muss das Feuer zur Gefahrenabwehr unter ständiger Aufsicht stehen. Buschbrennen ist lediglich bis zum 14. März eines jeden Jahres erlaubt, da am 15. März die Brut- und Setzzeit beginnt. Buschhaufen werden von Kleinsäugern und Vögeln gerne aufgesucht, daher sollten sie vor dem Entzünden umgeschichtet oder aufgelockert werden, um die Tiere zu vergrämen. Grundsätzlich darf jedoch älteres Buschwerk während der Brutzeit (ab dem 15. März) niemals angezündet werden.

Anzeigen- und Redaktionsschluss für die nächste Ausgabe - die am 15. März 2014 erscheint - ist der 1. März 2014.

**Grafik Nissen, Kirchenweg 2, 24976 Handewitt
Telefon: 0461-979787, info@grafik-nissen.de**

Am 8. Januar 2014 verstarb unser ehemaliger Mitarbeiter

Walter Bartels

im Alter von 72 Jahren.

Vom 1. September 1980 bis zu seinem Ausscheiden am 31. Januar 2005 war der Verstorbene als hauptamtlicher Hausmeister für die Amtsverwaltung Viöl und als Gemeindearbeiter für die Gemeinde Viöl tätig. In dieser langen Zeit haben wir ihn als stets einsatzbereiten, verantwortungsbewussten und fleißigen Mitarbeiter kennen gelernt. Wir nehmen Abschied von einem geschätzten Kollegen und werden sein Andenken in Ehren halten.

Thomas Hansen
Amtsvorsteher
des Amtes Viöl

Heinrich Jensen
Bürgermeister
der Gemeinde Viöl

Matthias Möhrke
Personalratsvorsitzender
beim Amt Viöl

Tagesfahrten 2014

M = Mittagessen K = Kaffeegedeck	
20.03.	Adler Modemarkt, Haltenbek M € 29,90
30.03.	Saisoneroöffnungsfahrt incl. Verlosung M+K € 45,90
20.04.	Ostersonntag, Altes Land M € 43,90
01.05.	Maischollenfahrt M+K € 40,50
03.05.	Nacht d. Deutschen Schlaglers Bad Segeb. ab € 65,90
11.05.	Grachtenfahrt Friedrichstadt Incl. Eisenbahnausstellung M € 44,00
24.05.	Buttenwarder incl. geführte Rundfahrt M+K € 47,90
08.06.	Spargelessen M € 39,90
13.06.	Matjesessen in Glückstadt gef. Rundf. M € 43,90
21.06.	Falknerei Schalkholz M € 48,90
06.07.	Jubiläumsfahrt 40 Jahre Bischoff Reisen M+K € 47,90

Polenmarktfahrten

05.04.	Tagesfahrt Hohenwutzen € 43,50
18.10.-19.10.	Frankfurt/Oder € 99,00

Reisen 2014

17.04. – 21.04.	Ostern Dresden € 479,00
09.06. - 16.06.	Schwarzwald € 825,00
03.08. – 10.08.	Kurreise Sauerland € 785,00

NORBERT Bischoff
24852 Sollerup - Tel. 04625/267
www.Bischoff-Reisen.de

Von einem der schönsten Tage im Leben...

Nachstehend veröffentlichen wir Paare aus dem Amtsbereich, die kürzlich geheiratet haben. Wir wünschen den Ehepaaren alles Gute für ihre gemeinsame Zukunft!

Helge Simon & Jutta Will, geb. Petersen, Ahrenviöl
06.12.2013

Ehrenamtliche Rentenberatung durch Hans-Werner Bumb im Amt Viöl

Hans-Werner Bumb, Hauke-Haien-Weg 8, 25884 Viöl, Tel/Fax 04843/1510, ist ehrenamtlicher Versichertenberater der Deutschen Rentenversicherung Bund für Versicherte der früheren BfA, der LVA und der Rentenversicherung Knappschaft/Bahn/See für den Kreis Nordfriesland. Dieses Ehrenamt übt er freiwillig in seiner Freizeit ohne Bezahlung für alle Versicherten aus. Ehrenamtliche Versichertenberater sind Helfer in der unmittelbaren Nachbarschaft. Sie wohnen „Tür an Tür“ mit den Versicherten und helfen dabei, sich im Bürokratie-Dschungel des Sozialsystems zurechtzufinden. Der Papierkrieg und der Wust der Vordrucke sind umfangreich und werden immer komplizierter und undurchschaubarer. In Ausnahmefällen kümmern sie sich auch nach Feierabend um die Anliegen und machen Hausbesuche. Wichtig ist allerdings: Sie erscheinen niemals unangemeldet an der Haustür; sie wollen nichts verkaufen und nehmen auch kein Geld für die Rentenversicherung an. Leider sind immer wieder Trickbetrüger unterwegs, die sich als Mitarbeiter der Rentenversicherung ausgeben. Dieses trifft absolut nicht zu. Hier gilt es aufzupassen! Die ehrenamtlichen Versichertenberater sind selbst Mitglieder der Rentenversicherung, kennen die Probleme und werden für die Beantwortung aller Fragen von der Deutschen Rentenversicherung regelmäßig geschult. Als Teil der Selbstverwaltung stehen die ehrenamtlichen Versichertenberater nicht nur für kurze

Wege zur Deutschen Rentenversicherung, sondern bieten auch die Gewähr für eine bürgernahe Verwaltung. In sehr schwierigen Fällen wird an die örtlichen hauptamtlichen Auskunft- und Beratungsstellen verwiesen.

Der ehrenamtliche Versichertenberater wird auf sechs Jahre durch die Vertreterversammlung der Deutschen Rentenversicherung in Berlin gewählt. Er kümmert sich um die Aufnahme von sämtlichen Rentenansprüchen, wie z.B. Altersrenten, wegen Erwerbsminderung, Hinterbliebenenrenten, Waisenrenten, Ansprüche auf Kontenklärung, für die Anerkennung von Kindererziehungszeiten und auch Versorgungsausgleich aller Rentenversicherungsträger.

Die Sprechstunden für das Jahr 2014 finden in der Amtsverwaltung Viöl, Westerende 41, jeweils von 14 - 16.30 Uhr an folgenden Tagen statt:

11.2., 11.3., 15.4., 13.5., 10.6., 12.8., 9.9., 14.10. und 11.11.2014. Änderungen bleiben vorbehalten!

Nach Absprache werden in Ausnahmefällen auch Hausbesuche durchgeführt. In dringenden Fällen können Versicherte den ehrenamtlichen Versichertenberater nach telefonischer Absprache auch zu Hause aufsuchen. Bei Rentenanspruchstellung bitte die internationale Kontonummer – IBAN/BIC – und die persönliche Identifikationsnummer sowie Versicherungsunterlagen, evtl. Stammbuch oder Personenstandsunterlagen, Personalausweis mit vorlegen.

Das Amt Viöl sucht für die Reinigung des Gebäudes der Amtsverwaltung
eine/einen Raumpflegerin/Raumpfleger

als Aushilffür Urlaubs- und Krankheitsvertretung. Die Abrechnung erfolgt auf Minijob-Basis. Im Übrigen gelten die gesetzlichen Bestimmungen. Die Arbeitszeit beträgt wöchentlich 9 Stunden.

Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen werden erbeten an das Amt Viöl, Westerende 41, 25884 Viöl.

Weitere Auskünfte erteilen das Amt Viöl, Frau Birte Matthiesen, Telefon: 04843 209019, oder Herr Willi Brummund, Tel: 04843 209018.

Schnipp! Schnapp!

Bitte schneiden Sie Ihre Marken aus für Bethel! Wir schaffen damit Arbeitsplätze für Menschen mit Behinderung.

Briefmarkenstelle Bethel
Quellenhofweg 25, 33617 Bielefeld

175 Jahre
Friedrich von Bodelschwingh

Neue Trikots für die E2 der SG LGV Obere Arlau dank GP Joule

Die jungen Kicker der E2 unserer SG LGV der Vereine BW Löwenstedt, TSV Goldebek und TSV Viöl laufen seit Ende 2013 mit neuen Trikots auf. Die Kinder freuten sich bei ihrem eigenem Hallenturnier in Viöl sichtlich über das neue Dress und bedankten sich bei einer Übergabe bei Firma GP Joule.

Dank unserem Sponsor Firma GP Joule aus Reußenköge konnten die neuen Trikots, Hosen und Stutzen für die E-Jugendlichen angeschafft werden. Der geschäftsführende Gesellschafter Andre Hirsch aus Viöl ist Vater von einem unserer E-Jugendlichen. „Wir freuen uns, dass Andre Hirsch uns die Trikots organisiert hat“, freute sich Trainer Enrico Pauksch. Gemeinsam mit Jugendwart Maik Christiansen wurde ein kleines Dankeschön übergeben.

GP Joule ist ein kompetenter Partner bei Projekten im In- und Ausland in den Geschäftsfeldern Solarenergie, Biomasse und Windkraft mit Sitz in Reußenköge. Die Devise für die Kids ist nun „Mit Energie gewinnen“, so steht es auf den Trikots drauf! Viel Energie haben unsere Jungs!!

Maik Christiansen, Jugendwart



Grundschule Ohrstedt bei Floorball- und Futsalkreismeisterschaften

Im November fand in der Sporthalle der Grundschule Ohrstedt die Floorballmeisterschaft (Hallenhockey) der Grundschulen statt. Ganze 14 Mannschaften hatten sich angemeldet, so dass in 2 Vorrundengruppen gespielt wurde. Pro Mannschaft spielten 4 Kinder (2 Jungen und 2 Mädchen). Das Niveau war teilweise sehr hoch, es fielen viele Tore und manche Spiele waren in der Vorrunde schon hart umkämpft. Unsere beiden Mannschaften

spielten in verschiedenen Gruppen und waren an diesem Tag nicht vom Glück verfolgt: Ohrstedt II brauchte im letzten Spiel noch einen Sieg, um in das Halbfinale einzuziehen. Doch trotz spielerischer Überlegenheit wollte der Ball nicht in das Tor. Ohrstedt I begann in der Vorrunde mit fulminanten Siegen, doch dann fehlten in den nachfolgenden Spielen leider die Tore. So kam es dann überraschend zum Platzierungsspiel Ohrstedt I gegen Ohrstedt II, welches Ohrstedt II knapp mit 1:0 für sich entschied. Floorballkreismeister wurde die Utholm-Schule aus Garding vor der Grundschule Wyk. Platzierungen: Ohrstedt I 8. Platz, Ohrstedt II 7. Platz.



Mannschaft Ohrstedt I



Mannschaft Ohrstedt II

Am 28.11.13 reisten 10 Kinder aus den 3. und 4. Klassen zur Futsalkreismeisterschaft (Hallenfußball mit leicht abgewandelten Regeln) nach Langenhorn. Gespielt wurde je 10 min jeder gegen jeden. Die Ohrstedter Jungs starteten gut in das Turnier mit einem Sieg und 2 Unentschieden. Doch leider ging ihnen im Entscheidungsspiel um den ersten Platz die Puste aus: 3:0 gewann Niebüll gegen Ohrstedt und wurde Turniersieger. Unsere Jungs nahmen den undankbaren 4. Platz mit nach Hause (siehe Foto oben).

Anzeigen- und Redaktionsschluss für die nächste Ausgabe - die am 15. März 2014 erscheint - ist der 1. März 2014.



„Zufriedene Kunden.“

Jeder Mensch hat etwas, das ihn antreibt.

Hauptgeschäftsstelle
Westerende 37-39
25884 Viöl

Tel. 04843 2002-0
Fax 04843 2002-50

info@husumer-volksbank.de
www.husumer-volksbank.de

Wir machen den Weg frei.

Husumer
Volksbank eG



Handballturnier „Jugend trainiert für Olympia“ der Jungen in Mildstedt

Am 3. Dezember 2013 machten sich die Jungen der Gemeinschaftsschule Viöl-Ohrstedt-Haselund (Jahrgänge 1999 – 2002) gemeinsam mit Sportlehrer Hauke Klenz und Handball-AG Leiter Rolf Hänzel auf den Weg nach Mildstedt, um am dortigen Handballturnier „Jugend trainiert für Olympia“ teilzunehmen. Frohen Mutes gingen wir in die erste Partie gegen die Gemeinschaftsschule Bredstedt und sogleich wurden die ersten beiden Pluspunkte eingefahren. In der zweiten Begegnung trafen wir dann auf die Nordseeschule St. Peter-Ording und dieser Gegner präsentierte sich lange als ebenbürtig. Trotzdem konnten wir erneut einen Sieg feiern und wollten die weiße Weste unbedingt behalten. Im Spiel gegen die Hermann-Äst-Schule aus Husum verließen wir das Feld dann jedoch mit hängenden Köpfen. Bei einer Spielzeit von nur zehn Minuten darf man sich leider nicht so viele Fehler erlauben. Auch im darauffolgenden Spiel mussten wir gegen den späteren Turniersieger, die Gemeinschaftsschule Mildstedt, eine Niederlage verkraften, doch in der abschließenden Partie gegen die Friedrich-Paulsen-Schule aus Niebüll bündelten wir nochmal unsere letzten Kräfte und siegten verdient. Am Ende sprang ein toller zweiter Platz heraus, mit dem



wir alle sehr zufrieden waren. Ein toller Vormittag mit fairen und sehenswerten Handballspielen lag hinter uns. Wir freuen uns schon auf das nächste Mal!

Kicksmas-Cup 2013 ein voller Erfolg...

... Spendeneinnahmen in Höhe von 180,77 € für „Carsten Köthe hilft helfen“. Am 19.12.2013 fand am Standort Ohrstedt der Gemeinschaftsschule Viöl-Ohrstedt-Haselund ein Fußballturnier, der sogenannte „Kicksmas-Cup 2013“, statt. Referendar Hauke Klenz (Sport u. Geschichte) organisierte gemeinsam mit der 10. Klasse und der Schülerschaft des Standortes Ohrstedt ein schulinternes Turnier. Aus Ohrstedt waren zwei und aus Viöl fünf Mannschaften gemeldet. Weitere Schülerinnen und Schüler der 10. Klasse aus Ohrstedt öffneten zudem den Kiosk, um dort gespendete Brötchen, Getränke und Kuchen zu verkaufen.



Während des gesamten Vormittags lieferten sich die teilnehmenden Teams spannende Spiele, bei denen die Fairness und das Miteinander absolut im Vordergrund standen. Während die Teams „Easy Going“ und „Kampfwürstchen“ die Ränge vier und fünf belegten, konnten sich die Mannschaften „Der erste Platz“, „10b“ und „Bobos“ die Plätze auf dem Teppchen sichern.

Im Finale besiegten die „Bobos“ die „10b“ mit 2:1 und erhielten einen großen Pokal, der von der Steuerkanzlei „Baumgardt + Lohr“ aus Husum gespendet wurde.

Während der Siegerehrung konnte Hauke Klenz dann noch eine weitere er-



freuliche Nachricht verkünden: Der Kiosk nahm Spenden in Höhe von 180,77€ ein! Dieser Betrag wird durch einen Teil der Einnahmen des Herbstmarktes auf 300€ aufgestockt. Das Geld wird „Carsten Köthe hilft helfen“ zu Gute kommen. Alle dort eingegangenen Spenden gehen in diesem Jahr an das Projekt „Angehörigenwohnung“ der Schleswig-Holsteinischen Krebsgesellschaft e.V.! Vielen Dank an alle Beteiligten für diesen wirklich tollen Vormittag!

Hauke Klenz

Marco Thomsen
Westerende 4-6 • Viöl

nah

&

frisch

im Herzen von Viöl

☎ 04843 - 1412

Anzeigen- und
Redaktionsschluss für die
nächste Ausgabe - die am
15. März 2014 erscheint -
ist der 1. März 2014.

Grafik Nissen
Telefon: 0461-979787,
info@grafik-nissen.de

„Schölers leest Platt“ - Schulentscheid der Grundschule Ohrstedt

Am 03. Dezember fand im Dörpshuus in Oster-Ohrstedt der Schulentscheid des plattdeutschen Lesewettbewerbes für die Grundschule Ohrstedt statt. 8 Kinder aus den Klassen 3 und 4 hatten sich im jeweiligen Klassenentscheid durchgesetzt und wollten jetzt den Schulsieger auslesen. Für die Entscheidung zuständig war die Jury bestehend aus Frau Hansen, der ehemaligen Schulsekretärin, Herrn Christoffersen und Herrn Hadenfeldt. Das Dörpshuus war mit Zuschauern / Zuhörern gut gefüllt, die bei Kaffee, Stollen und Plätzchen gut unterhalten wurden. Das Rahmenprogramm gestaltete der Grundschulchor unter der Leitung von Frau Christensen und einige Kinder aus den 4. Klassen, die plattdeutsche Gedichte aufsagten. Durch das Programm führte der für das Fach „Plattdeutsch“ verantwortliche Lehrer Herr Clausen.



Die 8 Kinder hatten ihre Geschichten hier vorragend eingeübt, so dass es für die Jury eine schwere Entscheidung wurde. Nach langer Bedenkzeit hatte sich die Jury für eine Schulsiegerin entschieden, die die Schule auf dem Bezirksentscheid vertreten wird: Gewonnen hatte Sina Carstensen aus der Klasse 4 a. Aber wie Herr Clausen betonte, waren alle Gewinner und nur kleine Nuancen waren letztendlich ausschlaggebend. Alle 8 Kinder bekamen einen Urkunde und einen Buchpreis und konnten stolz auf sich und ihre Leistungen sein. Platzierungen: 1. Platz: Sina Carstensen (4a); 2. Platz: Lenja Petersen (3b); 3. Platz: Madita Clausen (3a), Mats Saffran (3a), Max-Jannes Flatterich (4a), Corvin Nielsen (3b), Tamila Will (4b), Rene Petersen (4b)



So ward dat wat!



sehen - finden - bauen

- 👉 Qualitätsprodukte zum fairen Preis
- 👉 Außenausstellung ganzjährig geöffnet
- 👉 sonntags Bauschau von 10 - 18 Uhr
- 👉 großer Fachmarkt

Und ein frischer Kaffee wartet immer auf Sie!



Kunden zu begeistern, das ist unser Ziel!

team baucenter Wanderup
Husumer Str. 20 • 24997 Wanderup

04606 82 - 0

Weihnachtsbühne für Eltern und Schüler in Viöl

Mit glänzenden Augen und erwartungsvollem Blick in Richtung Publikum („Sieht Mama mich auch?“) sah man so manches Kind am Montagmorgen auf der Bühne der kleinen Aula in Viöl stehen. Denn hier konnten die sehr zahlreich erschienenen Eltern, Angehörigen und Mitschüler ein buntes und abwechslungsreiches Programm genießen, das so richtig die weihnachtliche Vorfreude bei allen Beteiligten steigern sollte und auch konnte.

Schüler aller Jahrgänge sangen, tanzten und spielten für ihre Gäste und sicher auch für sich selbst. Daneben gab es das Angebot einer Bastelstube für weihnachtlichen Schmuck, einen Kinoraum mit von Schülern selbst produzierten Filmen, eine Installation der Umweltgruppe „180Grad“ Verkaufsstände und, besonders wichtig, ein leckeres, umfangreiches Kuchenbuffett. Der Clou: Man musste nichts bezahlen, sondern konnte in bereitstehende Körbe einen beliebigen Betrag spenden. Der Erlös kommt einem Mitschüler zugute, der dringend einen geeigneteren Rollstuhl benötigt. Für diesen Zweck warf so mancher Gast auch etwas hinein, ohne gegessen oder getrunken zu haben. Schon lange vor dem Beginn der Veranstaltung strömten unerwartet viele Gäste in die Schule und sicherten sich die besten Plätze mit gutem Blick auf die Bühne. Zum Glück gab es noch viele weitere Stühle in Bereitschaft, aber so mancher Besucher erlebte die Veranstaltung im Stehen. Es war fast so wie Heiligabend in der Kirche.

Zwei Blöcke mit musikalischen Beiträgen wurden geboten, dazwischen eine große Pause für alle Kaffeedurstigen und Hungrigen in der großen Regenhalle. Dort waren Tische und ein Kuchenbuffett aufgebaut, umrahmt von Verkaufsständen und Präsentationen mit Schülerarbeiten aus den WPU und der Offenen Ganztagschule. Viele fleißige Schülerhände halfen, verkauften, legten Kuchen auf die Teller, räumten oder wuschen ab.

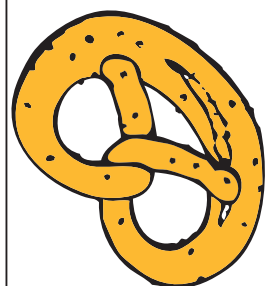
Durch das Programm in der Aula führten sehr gekonnt zwei Schülerinnen (Venke und Solveigh) aus der neunten Klasse. Sie kündigten sowohl bekannte, traditionelle Weihnachtslieder oder Musikstücke als auch weniger bekannte Lieder wie „Da ist ein Leuchten in der Nacht“ oder „Seht die gute Zeit“ vom WPK Musik 3./4. Klasse mit Gitarrenbegleitung durch Pastor Augustin aus Viöl an. Er war es auch, der im Elternteam gegen ein Lehrer- und Schülerteam in der Form von „Wer wird Millionär“ ein weihnachtliches Fragequiz gewann. Kein (Weihnachts-)wunder, denn schließlich ist er bei diesem Thema der Fachmann schlechthin.



Hervorzuheben als Solobeiträge sind aus dem ersten Block das Lied „Für Elise“ am Klavier, gespielt von Leonie Nissen, und Janne Grünbergs Song „Read All About It“ von Emelie Sandé. Wie bei ihren letzten Auftritten in der Schule waren beide sehr überzeugend und beeindruckten die Zuhörer, die begeisterten Beifall spendeten. Gyde Petersen und Ronja Wagner aus der 7c hatten einen „Line Dance“ einstudiert und wirkten auch beim Tanz des WPU „Ästhetische Bildung“ (nach Cotton Eye Joe) mit.



Im zweiten Teil gab es dann vorwiegend bekanntere Weihnachtsmusik mit „Rudolph“ (6a), „Morgen kommt der Weihnachtsmann“ (zum Mitsingen 7b), „Mary Had A Baby“/„I Saw Three Ships“/„T ragt in die Welt nun ein Licht“ (4. Klasse), vom Akkordeonclub Viöl „In der Weihnachtsbäckerei“ – zum Mitsingen. Der WPU Ästhetische Bildung sang gemeinsam „Beautiful“, Janne Grünberg sang von Leonie Nissen begleitet „Titanium“ (Guetta/Furler). Krönender Abschluss war dann das „We wish you a merry Christmas“ von Klasse 3c und 4. Am Ende waren alle zufrieden. Die Kuchen waren restlos vergeben, alle hatten kräftig mitgesungen und sich in Weihnachtsstimmung gebracht, sich über ihre Kinder oder sich selbst gefreut und die Spendenkörbe hatten sich reichlich gefüllt. Damit ist das erste Kind, und um Kinder geht es ja besonders zu Weihnachten, schon einmal glücklicher gemacht. Die Schule dankt allen Beteiligten und den großzügigen Spendern.



Bäckerei Hansen
Jes Christian Hansen
Westerende · Viöl
Tel. 0 48 43 / 13 44

*Wir backen
nach alten
Hausrezepten!*

**Anzeigen- und
Redaktionsschluss
für die nächste Ausgabe
- die am 15. März 2014
erscheint -
ist der 1. März 2014.**



Neues aus der Kirchengemeinde Schwesing

Gottesdienste

02. Februar	19.30 Uhr	Abendgottesdienst (Pastor Jürgen Kaphengst)
09. Februar	10.00 Uhr	Tauferinnerungsgottesdienst Vorkonfirmand/en/innen (Pastor Jürgen Kaphengst)
16. Februar	10.00 Uhr	Gottesdienst mit Abendmahl (Pastor Jürgen Kaphengst)
23. Februar	10.00 Uhr	Gottesdienst (Pastor Jürgen Kaphengst)
02. März	19.30 Uhr	Vorstellungsgottesdienst der Konfirmand/en/innen mit Abendmahl (Pastor Jürgen Kaphengst)
07. März	19.30 Uhr	Gottesdienst zum Weltgebetstag. Im Gemeindehaus in Wester-Ohrstedt (Vorbereitungsteam)
09. März	10.00 Uhr	Gottesdienst (Pastor Jürgen Kaphengst)
16. März	10.00 Uhr	Gottesdienst

Vorlesen und Besinnen:

Die Kirchengemeinde lädt wieder zu ihren Vorleseveranstaltungen ein. Nach einer kurzen Andacht durch Pastor Kaphengst, der auch musikalisch zur Unterhaltung beiträgt, wird ein Team von Frauen aus der Gemeinde heitere aber auch besinnliche Geschichten zu Gehör bringen. Vorlesen und Besinnen findet statt: in Wester-Ohrstedt am 03. 02. 2014 um 15.00 Uhr im Gemeindehaus. in Schwesing am 06. 02. 2014 um 19.30 Uhr im Markttreff und in Oster-Ohrstedt am 13. 02. 2014 um 19.30 Uhr im Dörpshuus.

Gottesdienst am Weltgebetstag:

Am Freitag, den 7. März 2014 ist wieder Weltgebetstag. Die Ordnung für den Gottesdienst, der rund um die Erde in unzähligen Kirchen gefeiert wird, haben diesmal Frauen aus Ägypten erarbeitet. Frauen aus der Kirchengemeinde Schwesing haben diese Gottesdienstordnung für ihre Gemeinde umgesetzt und laden jetzt zum Gottesdienst um 19.30 Uhr ins Gemeindehaus in Wester-Ohrstedt herzlich ein. Im Anschluss sind dann alle auch noch zu einem Imbiss und zum gemütlichen Beisammensein eingeladen. Sicherlich werden auch ägyptische Leckereien Bestandteil des Buffets sein. Außerdem wird es am Eigne-Welt-Stand auch wieder schöne Sachen zu kaufen geben.

Bunter Nachmittag für Senioren:

Am Sonnabend findet für Senioren aus der Kirchengemeinde Schwesing im Gemeindehaus in Wester-Ohrstedt wieder ein bunter Nachmittag statt. Gemütliches Kaffeetrinken, Andächtiges und Musik mit Pastor Kaphengst aber auch unterhaltende Überraschungen stehen auf dem Programm. Anmeldungen nimmt das Kirchenbüro (Tel.04841/72515) entgegen. Ein Fahrdienst kann in Anspruch genommen werden.

Bürozeiten:

Das Schwesinger Kirchenbüro ist dienstags und donnerstags jeweils von 9.00 Uhr bis 12.00 Uhr und mittwochs von 15.00 Uhr bis 18.00 Uhr besetzt.

www.bestattungen-timm.de

Wir kümmern uns.

Bestattungen
Timm

Sie brauchen jemanden mit viel Verständnis? Wir nehmen uns Zeit für jede Beratung.

Hauptstraße 26b · 24852 Eggebek
Telefon 04609/363

Markt 10 · 25884 Viöl
Telefon 04843/20 24 24

Anzeigen- und Redaktionsschluss für die nächste Ausgabe - die am 15. März 2014 erscheint - ist der 1. März 2014.

Seniorenbegleitung

Christiane Jensen

Osterende 11
25884 Viöl
Tel.: 04843-1295
Mobil: 0176-70490633

seniorenbegleitung-christiane-jensen.de



Diakonie
Stark für Sie!
pfliegend • beratend • begleitend

Vertrauen Sie auf unsere Erfahrung!

Professionelle Pflege und Betreuung aus einer Hand...

- ..Ambulante Pflege
- ..Tagespflege
- ..Kurzzeitpflege
- ..Stationäre Pflege
- ..Seniorenwohnungen
- ..Hilfsmittelservice

..um nur einige unserer Dienstleistungen zu nennen.

Sprechen Sie uns an!

Unsere Pflegedienstleitung wird Sie gerne individuell beraten.

Diakoniestation Viöl
Schwalbenweg 2
25884 Viöl
Tel.: 0 48 43 - 20 82 0



Neues aus der Kirchengemeinde Viöl

Gottesdienste

- So. 02.02. 10.00 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl / Pastor Lange
 So. 09.02. 19.30 Uhr Gottesdienst / Pastor Prieß
 Fr. 14.02. 15.00 – Kinder- Gottesdienst im Kindergarten Löwenstedt
 17.30 Uhr KiGoDi-Team
 So. 16.02. 10.00 Uhr Gottesdienst / Pastor Lange

- So. 16.02. 11.15 Uhr Tauf- Gottesdienst / Pastor Lange
 So. 23.02. 10.00 Uhr Taferinnerungs-Gottesdienst der kleinen
 Konfirmanden / Pastor Augustin
 Fr. 28.02. 15.00 – Kinder- Gottesdienst im Kindergarten Viöl
 17.30 Uhr KiGoDi-Team

GEMEINDE AHRENVÖL

Veranstaltungen Ahrenviöl

06. Feb. DRK Blutspende Schule Ohrstedt 16.00 – 19.30 Uhr
 06. Feb. Jahreshauptversammlung Landfrauen in W.-O., Westerkrug, 19.30 Uhr
 08. Feb. Feuerwehrfest in Ahrenviölfeld, Felsenburg 19.30 Uhr
 10. Feb. Seniorennachmittag im Gemeindehaus, 15.00 Uhr
 12. Feb. Sitzung der Gemeindevertretung, Forsthaus 20.00 Uhr
 05. März Bruusturnier in Oster-Ohrstedt, Dörpshuus 20.00 Uhr
 07. März Gottesdienst zum Weltgebetsstag
 10. März Seniorennachmittag im Gemeindehaus, 15.00 Uhr
 15. März Seniorennachmittag der Kirchengemeinde in Wester-Ohrstedt,
 Gemeindehaus 14.30 Uhr
 16. März Lotto vom DRK, Engelsburg 16.00 Uhr

Der Ahrenviöler Weihnachtsmarkt in der Reithalle

Der dörfliche Adventskalender hatte am dritten Advent die Reithalle in der Immenstedter Straße festlich geschmückt. Durch die Initiative der Hallenbesitzer Morena Petersen und Norbert Carstensen und der Organisatoren des Adventskalenders fand 2013 dort ein wunderschöner Weihnachtsmarkt statt, der von vielen Dorfbewohnern tatkräftig unterstützt wurde. Besonders vielfältig war die Präsentation von Kunsthandwerk, das oft Ergebnis des eigenen Hobbys in der Freizeit ist. Viele Besucher aus dem Dorf und von weiter her wussten dies zu schätzen und genossen einen festlichen Nachmittag zum dritten Advent. Sogar Besuch aus Dänemark fand den Weg hierher. Unsere Bürgermeisterin Edith Carstensen begrüßte die Mitarbeiter an den Ständen und führte viele Gespräche mit den Besucherinnen und Besuchern.

Auch der Weihnachtsmann hatte seinen Auftritt für die vielen Kinder, die noch Platz zum Spielen auf diesem außergewöhnlichen Weihnachtsmarkt fanden: Glockengeläut und viele „HoHoHo-Rufe“ begleiteten den Auftritt des freundlichen Mannes im roten Mantel, der Geschenke an die Kleinsten verteilte.

Torten, Futjes, geräucherte Forellen und heiße Getränke mit und ohne „Schuss“ waren an diesem Adventssonntag besonders geschätzt. All das wurde durch ehrenamtliche Arbeit und viele Spenden ermöglicht. Bestimmt haben alle Besucher schon einen Wunsch für die Vorweihnachtszeit 2014: Der nächste Ahrenviöler Weihnachtsmarkt!

Margret Mittrup



individuell Abschied nehmen
 Wir beraten Sie gerne in allen Fragen rund um das Thema Bestattung.

WESTER-OHRSTEDT, TREIA, JÜBEK
 04847 / 80 94 986
 www.bestattungen-lorenzen.de

RESTATTUNGEN
 LORENZEN
 & SOHN



Gemeinde Ahrenviöl

Bürgermeisterin Edith Carstensen
 Ringstraße 34, 25885 Ahrenviöl
 Tel. 04847 1307



Feuerversicherungsgilde Viöl

Wir sind Ihre Gilde auf Gegenseitigkeit

Unsere Vertrauensleute wohnen bei Ihnen im Ort!

Werden Sie Mitglied und bestimmen selbst mit!

Wir beraten Sie gerne in allen Fragen zu
 Hausrat- und Glasversicherung
 Landwirtschaftliche Inventarversicherung

Nähere Informationen erhalten Sie in unserer Geschäftsstelle:
 Dorit Christiansen – Geschäftsführerin - Siedlung 20 – 25864 Löwenstedt
 Tel.: 04843-902 Fax : 04843-204509 Mail : l.d.christiansen@freenet.de



Veranstaltungen Ahrenviölfeld

Gemeinde
Ahrenviölfeld



Gemeinde Ahrenviölfeld

Bürgermeister Stefan Petersen
Am Ententeich 14, 25885 Ahrenviölfeld
Tel.: 04626 189311
E-Mail: stefan.petersennf@web.de

Alte Tradition wird aufrecht erhalten

Rummelpott-Laufen ist eine alte Tradition, die bis in unsere heutige Zeit fortbesteht, das ist erfreulich. Denn in vielen Dörfern oder auch Städten wird nicht mehr von Tür zu Tür gelaufen, um das alte Jahr gebührend zu verabschieden. Dieser alte Brauch hat in Ahrenviölfeld eine lange Tradition, die auch von den jungen Familien übernommen wurde. Deshalb freuen sich die Anwohner über den abendlichen Besuch von Kindern und Erwachsenen, die singend vor der Tür stehen um eine Süßigkeit oder ein wärmendes Getränk für die Erwachsenen zu bekommen. Danach wünscht man sich einen guten Rutsch.

In diesem Jahr kamen auch wieder Kinder und Erwachsene, um das vergangene Jahr zu verabschieden und die guten Wünsche zu überbringen.



GEMEINDE BEHRENDORF

Veranstaltungen Behrendorf

Gemeinde
Behrendorf



Gemeinde Behrendorf

Bürgerm. Jens Andreas Carstensen
Westerdorf 22, 25850 Behrendorf
Tel. 04843 696
Mobil 0171 9754639,
E-Mail: carstensen-j@t-online.de, Sprechzeiten: 8.30 - 9.30 Uhr

MEIEREIWEG 6
25850 BEHRENDORF
TEL.: 0 48 43 - 20 50 4 - 11
FAX: 0 48 43 - 20 50 4 - 20

**LORENZEN
NISSEN
BAU GMBH**
WWW.LORENZEN-NISSEN.DE

Bau drauf!

- Schlüsselfertige Wohnhäuser
- An- und Umbauten
- Modernisieren und Sanieren
- Gewerbliche Bauten
- Landwirtschaftliche Bauten

FELSENBURG

Saalbetrieb · Bundeskegelbahn · Gästezimmer · Ferienwohnungen
Bier- und Kaffeegarten

Candlelight-Dinner
14.02. 19.30 Uhr 17,90 €

Hauptstr. 20 · 25885 Ahrenviölfeld · Tel. 04626-325 · Mittwoch Ruhetag · www.gaststaette-felsenburg.de

25 Jahre Bäckerei Hinrichsen

Am Freitag, dem 03. Januar 2014 feierte die Bäckerei Hinrichsen in Behrendorf ihr 25-jähriges Betriebsjubiläum. Dieses Jubiläum war am anschließenden Samstag für die Bäckerei Hinrichsen in Behrendorf ein freudiger Anlass, der mit einem „Tag der offenen Tür“ gebührend gefeiert wurde. Viele Besucher, Groß und Klein, waren gekommen, um einmal hinter die Kulissen zu schauen. Maren und Hans Hinrichsen waren gute Gastgeber, es gab viele interessante Gespräche und so manches leckeres wurde verkostet. In der Bäckerei Hinrichsen, die nun schon seit 25 Jahren im Familienbesitz ist, werden 15 Brotsorten und 25 Sorten Brötchen – alles in handwerklicher Qualität – vom Bäckermeister mit Konditorfachausbildung Hans Hinrichsen gebacken. Unser Tipp, sollten Sie lieber Leserinnen und Leser einmal in Behrendorf sein, dann schauen Sie doch einmal rein, Westerdorf 31 und überzeugen Sie sich selbst davon, was eine von den 600 besten Bäckereien Deutschlands handwerklich produziert.



Weihnachtsfeier beim Reit- und Fahrverein Obere Arlau e.V.

Zum Abschluss eines erfolgreichen Vereinsjahres lud der RuFV Obere Arlau am Samstag den 14.12.2013 zu einer Weihnachtsfeier in die Reitanlage in Behrendorf ein.

Wie immer gab es ein buntes Showprogramm. Ein schön einstudiertes Paar de Deux, mit zum Anlass passender Weihnachtsmütze, führten Marvin Thomsen und Lena Cornils für die zahlreichen Zuschauer auf. Natürlich stand auch wieder das traditionelle Kinder Ringreiten auf dem Programm. Gewonnen haben hier Janne Jacobsen und Tim Paulsen.

Während des Springtrainings, unter der Leitung von Jörg Carstensen, konnten sich die Zuschauer von dem her vorragenden Leistungsstand der Jugendabteilung überzeugen. So war es vor allem dem unermüdlichen Engagement von Jörg Carstensen zu verdanken, dass die Ponymannschaft des RuFV Obere Arlau Behrendorf die Landesponystandarte 2013 zum ersten Mal nach Nordfriesland holte und Landesmeister wurde.

Zahlreiche aktive Reiterinnen und Reiter des RuFV Obere Arlau Behrendorf nahmen in 2013 wieder hochehrgevoll an Turnieren teil und sammelten in Dressur und Springen etliche Siege und Platzierungen.

Auf dem abendlichen Reiterball, im Dörpshus in Behrendorf, erinnerte Harald Andresen, der 1. Vorsitzende, an diese Erfolge. Sein Dank ging vor allem auch an die Verantwortlichen Ausbilder/-innen. So viele Erfolge wollten dann natürlich auch gebührend gefeiert werden. Das ließen sich die Anwesenden nicht



Harald Andresen ehrt die erfolgreichen Reiter/-innen aus dem Jahr 2013.

zweimal sagen und tanzten und feierten zusammen bis spät in die Nacht. Der Reit- und Fahrverein Obere Arlau Behrendorf e.V. wünscht allen Vereinsmitgliedern und Freunden des Pferdesports einen guten Start in das Jahr 2014.

PS: Alle Fotos vom 14.12.2013 stehen unter www.nordfriesland-fotograf.de kostenlos zum Download zur Verfügung.

Jägerball in Behrendorf

Am 02. November hieß der Hegeringsleiter Bernd Möhrke 105 Personen zum Jägerball 2013 im Dörpshus in Behrendorf willkommen. Er dankte den Ausrichtern für den jagdlich geschmückten Saal und freute sich sehr über die zahlreichen Anmeldungen zu dem Fest. Es folgte ein Willkommensgruß der Jagdhornbläser, bevor es zum gemütlichen Grünkohlessen kam. Jetzt warteten bereits alle auf das jährliche Quiz, das in diesem Jahr von dem Behrendorfer Jagdleiter Hauke Carstensen ausgearbeitet wurde. Es sollte geschätzt werden wie schwer der im Saal stehende Sack Wildfutter ist. Die Freude der Gewinner über die gestifteten Preise war groß. Umrahmt wurde der Abend durch zwei Sketche, die guten Anklang fanden. Nun führte Claus Brockmüller mit flotter Tanzmusik durch die Nacht. Wir bedanken uns bei allen, die dazu beigetragen haben, das wir auf ein rundum gelungenes Fest zurück blicken können!



Veranstaltungen Bondelum

21. und 25. Februar 2014:

Discofox Crashkurs für interessierte Bondelumer (Gaststätte Felsenburg, Ahrenviölfeld; Beginn: jeweils 19 Uhr)

01. März Feuerwehrball



Gemeinde Bondelum

Bürgermeister Hans-August Carstensen
Bondelumer Moor 2, 25850 Bondelum
Tel. 04843 949, Fax: 04843 949

GEMEINDE HASELUND

Veranstaltungen Haselund

3.+4. Febr.		Schulentwicklungstage
05. Febr.	19:30	GV-Sitzung, Dörpshus
5.-7. Febr.		Projektstage
08. Febr.	19:00	Dorfpokalschießen, Schützenheim
10. Febr.	16:00	Kinderolympiade, Turnhalle Viöl
12. Febr.	14:30	Lotto, Kapelle Löwenstedt
20. Febr.	19:30	Jahreshauptversammlung Förderverein Schwimmb.
22. Febr.	19:30	Feuerwehrball, Friedensburg
27. Febr.	20:00	Bezirksversammlung Bauernverband, Friedensburg
02. März	15:00	Kinderfasching, OKR/BW Löwenstedt, Friedensburg
13. März	14:30	Jahreshauptversammlung SoVB, Dörüşus
15. März	14:30	Gemeindenachmittag Landfr./Gem.OKR, Gallehus



Gemeinde Haselund

Bürgermeister Jan Thormählen
Löwenstedter Staße 27
25855 Haselund
Tel. 04843 1440, Fax: 04843 27195
E-Mail: jan.thormaehlen@t-online.de, Internet: www.haselund.de

Einladung zur Mitgliederversammlung des Fördervereins Freibad...

...am **Donnerstag, den 20. Februar 2014, 19:30 Uhr, Dörpshus/Feuerwehrgerätehaus Haselund** (Hinweis: Vor Beginn der Sitzung wird ein Imbiß gereicht).

Tagesordnung:

- Begrüßung durch Vorsitzender Arno Hansen
- Feststellung der Beschlussfähigkeit und Ordnungsmäßigkeit der Einladung sowie Beschlussfassung über Änderungsanträge zur Tagesordnung
- Aufnahme neuer Mitglieder
- Verlesen der Niederschrift über die Mitgliederversammlung vom 21. Febr. 2013 durch Schriftführer Gerd Carstensen und Genehmigung der Niederschrift
- Geschäftsbericht des Vorsitzenden
- Kassenbericht durch Kassenwartin Frauke Marohn
- Prüfungsbericht der Kassenprüferinnen Britta Albertsen und Jan Petersen
- Beschlussfassung über Entlastung des Vorstandes
- Wahlen Vorsitzende/r (zurzeit Arno Hansen, zur Wiederwahl bereit)
Beisitzer/in (zurzeit Jane Carstensen, zur Wiederwahl nicht bereit)
Schriftführer/in (zurzeit Gerd Carstensen, zur Wiederwahl bereit)
ein/e Kassenprüfer/in (Britta Albertsen scheidet turnusmäßig aus)

- Anträge zur Mitgliederversammlung (bitte möglichst bis 15. Februar 2014 beim Vorstand einreichen)
- Aktivitäten 2014
- Verschiedenes

Wir hoffen auf ein zahlreiches Kommen!

SALON
Zessen

VIÖL · MARKT 12
TEL. 04843 1222

Anzeigen- und Redaktionsschluss
für die nächste Ausgabe
- die am 15. März 2014 erscheint -
ist der 1. März 2014.

Alle Jahre wieder...



... trifft sich Groß und Klein beim gemeinsamen Lebendigen Adventskalender von Landfrauen und Förderverein Schwimmbad Haselund. Zum Auftakt am 6. Dezember in der Werkshalle von Baunternehmer Wolfgang Carstensen, Kollund, und am 20. Dezember im Baugeschäft der Eheleute Hans und Angelika Clausen, Brook. Das erste Treffen litt unter der ungünstigen Witterungslage (extreme Glätte, Regen, Sturm) so dass nur lediglich ca. 40 Besucher/innen zu uns fanden. Inken Petersen präsentierte mit ihren Mitspielerinnen der Gitarrengruppe PRO-SECO gekonnt Advents- und Weihnachtslieder und gestärkt durch Leckereien vom Grill, Keksen und Punsch gelang ein guter Start in die Adventszeit. Am 20. Dezember fand eine riesige Schar von Besuchern und Aktiven den Weg nach Brook. Der stimmungsvolle und rhythmische Haselunder Kinderchor trug viele schöne deutsche Weihnachtslieder vor. Die Freude der kleinen Chormitglieder

beim Bühnenauftritt war überall spürbar. Weihnachten war an diesem Abend zum Greifen nahe.



Die Vorsitzenden Arno Hansen, Förderverein, und Antje Carstensen, Landfrauen, stellten den Erfolg der gemeinsam organisierten Veranstaltung heraus. Sie dankten Wolfgang Carstensen sowie den Eheleute Angelika und Hans Clausen für die tatkräftige Unterstützung des Lebendigen Adventskalenders 2013. Ein besonderes Dankeschön erhielten auch die Chorverantwortlichen Anke Jessen, Yvonne Hennings und Jan Petersen sowie das zahlreiche „Thresenpersonal“ für ihren Einsatz.

Arno Hansen (Förderverein Schwimmbad Haselund), Antje Carstensen (Landfrauen Haselund)



Leben im Herzen der Natur

Landhaus Viöl
Seniorenzentrum

Eine Einrichtung der



Qualität als Grundlage
Ihrer Zufriedenheit

Vertrauen Sie uns...

- in allen Fragen der Pflege und Versorgung
- fachlich und persönlich

Wir bieten Ihnen:

- ein modern eingerichtetes Haus, welches all Ihren Bedürfnissen gerecht wird
- ganzheitlich aktivierende Pflege und Betreuung von Menschen aller Pflegestufen
- Kurzzeitpflege und einen behüteten Bereich für demenziell erkrankte Menschen.
- ein umfangreiches Unterhaltungsprogramm mit regelmäßigen Veranstaltungen & Ausflügen
- freundliches und qualifiziertes Personal

Landhaus Viöl GmbH & Co. KG • Osterende 5 • 25884 Viöl
Tel.: 04843-20400-0 • Fax: 04843-20400-111
info@landhaus-vioel.de • www.landhaus-vioel.de

FLIESENLEGERMEISTER
WOLFGANG NISSEN



Ringriederwech 4
25884 Viöl

- Bei uns sind Ihre Fliesen in guten Händen
- Ausführung von Neubau- und Sanierungsarbeiten mit Fliesen und Naturstein aller Art

Tel. 04843-205586 • Fax 205587 • Mob. 0174-9363748

Freiwillige Feuerwehr Haselund: Eine Investition in die Zukunft

Der 15. Dezember war der große Tag für die Freiwillige Feuerwehr der Gemeinde Haselund! Wehrführer Stephan Thomsen hatte „seine Männer“ präzise auf diesen Tag vorbereitet:

Um kurz vor 10 Uhr waren die 30 Aktiven und 10 Ehrenmitglieder der Freiwilligen Feuerwehr Haselund in und am Feuerwehrgebäude anwesend.

Vor dem Gebäude stand das neue Dienstfahrzeug, TGL.12.250, geputzt und mit einem Ehrenkranz geschmückt, gebunden und gespendet von Gudrun Jensen aus Ostenu.

Bis zu diesem Tag gab es eine Vorlaufzeit: Als Stephan Thomsen vor 6 Jahren zum Wehrführer gewählt wurde, erkannte er gleich, dass das vorhandene Fahrzeug in absehbarer Zeit ersetzt werden musste. Die Unterstützung der Gemeinde durch den Gemeinderat und die des Amtes einzuholen, war der erste Schritt, den er machte! Danach begann eine lange Zeit mit sorgfältiger Planung! Der Haselunder Wehrführer wollte nichts vergessen, was für die heutigen Einsätze wichtig ist und nutzte seine jahrelange Erfahrung, um das optimale Fahrzeug für die Haselunder Freiwillige Feuerwehr zusammenzustellen!

Ein eigens dafür zusammengestelltes „Planungsteam“ aus ihm und vier weiteren Aktiven, Jan Kiehne, Hans Lehnert, Volker Poschkamp und Leif Carstensen, beschäftigte sich von nun an mit diesem Vorhaben!

Sie saßen viele Stunden zusammen, besprachen, verwarfen, begannen von vorne! Sie forderten „Vorführer“ an, sind zu verschiedenen Wehren zu Besichtigungen, sogar bis nach Kiel, gefahren! Die Ausschreibung wurde auf den Weg gebracht, Korrektur gelesen, verbessert und wieder abgeschickt! Dann, während der Bauphase musste das Fahrzeug immer wieder besichtigt werden, Änderungen mussten besprochen werden! Und das alles ehrenamtlich, also abends, im Urlaub und nach Feierabend. Zum guten Schluss musste das fertige Fahrzeug übernommen und abgeholt werden! Und nun war es soweit! Der frische, grüne Ehrenkranz, ließ das rote Fahrzeug noch feierlicher aussehen!

Der Amtswehrführer und Hauptbrandmeister Rolf Schadwald, Kai Jensen von der Freiwilligen Feuerwehr Viöl, aus Sollwitt Heino Christiansen, Hans-Heinrich Hansen aus Löwenstedt, Roland Thomsen, stellvertretend für Norstedts Bürgermeister, und Amtsvorsteher Thomas Hansen, sind nur einige „Offizielle“, die diesem Festakt beiwohnen wollten.

Wehrführer Stephan Thomsen ließ die aktiven Feuerwehrleute in der „Garage“ des neuen Fahrzeugs Aufstellung nehmen und im Beisein aller Gäste übergab Bürgermeister Jan Thormälen ihm symbolisch einen großen Schlüssel. Stephan Thomsen dankte dem Bürgermeister und dem Gemeinderat für die Entscheidung, seiner Meinung zu folgen und sich für die Anschaffung dieses neuen, größeren und modern ausgestatteten Feuerwehrfahrzeugs stark zu machen und der Finanzierung zuzustimmen. Er erzählte allen Anwesenden kurz, wie der Werdegang bis zu diesem wichtigen Tag gewesen sei. Alle Anwesenden versammelten sich dann im Sitzungssaal des Dörpshus, und als sich alle gesetzt hatten, übergab Wehrführer Stephan Thomsen den vorher vom Bürgermeister erhaltenen Schlüssel an die beiden Gerätewarte Volker Poschkamp und Florian Clausen! Der Aktive Marco Hansen erhielt in diesem feierlichen Rahmen eine Brandschnalle für 10 Jahre Feuerwehrarbeit.



Die eingeladenen Ehrengäste traten anschließend nacheinander vor die Aktiven und ihre Gäste und übermittelten ihre Wünsche an die Wehr!

Allen voran Amtsvorsteher Thomas Hansen, der sich für die Einladung zu dieser schönen Veranstaltung bedankte und etwas über den finanziellen Aufwand für das neue Fahrzeug erzählte! Er dankte den anwesenden Aktiven der Haselunder Feuerwehr für Ihre Einsätze während und nach den Stürmen und wünschte ihnen viel Spaß mit dem neuen Auto!

Für die Einladung zu dieser feierlichen Fahrzeugübergabe dankte Hauptbrandmeister und Amtswehrführer Rolf Schadwald den Wehrangehörigen. Er grüßte alle Anwesenden auch vom Kreisbrandmeister des Kreisfeuerwehrverbandes, den er bei diesem Anlass vertreten sollte.

Die Einsatzmöglichkeiten würden für die Wehr in Haselund durch das neue Fahrzeug stark erweitert und auch für die Einsatzkraft im Amt bedeute es eine Verstärkung!

Außerdem stelle es eine Würdigung der bisherigen Arbeit der Aktiven dar ihnen ein solches Fahrzeug zur Verfügung zu stellen. Zugleich sei es aber auch eine Herausforderung: Es würde von jetzt an darum gehen, „durch eine intensive Ausbildungsarbeit alles daran zu setzen, das neue Fahrzeug mit allen seinen Möglichkeiten zu beherrschen und im Einsatz sicher zu führen!“

Anschließend an den offiziellen Teil der Fahrzeugübergabe waren alle Anwesenden zu einer schmackhaften Erbsensuppe vom Pflegedienst Carstensen eingeladen, die Renate Sterner mit einigen Aktiven an den Mann oder die Frau brachte! So hervorragend gestärkt war die Besichtigung des Fahrzeugs LF 10 ein weiterer toller Höhepunkt dieses Tages!

Einige „i-Tüpfelchen“ konnten durch großzügige Spenden von Godeke Carstensen und Thomas Albertsen aus der Gemeinde zusätzlich in das neue „Dienstfahrzeug“ eingebaut werden.

Die Bedeutung dieser wichtigen neuen Anschaffung für die Haselunder Freiwillige Feuerwehr, sowie die stärkere Unterstützung für alle Wehren im Amtsbereich, war am Schluss dieser Stunden im Feuerwehrhaus jedem Besucher klar geworden!

ETB **LAND-
TECHNIK**

Ernst Thomsen Bondelum
04843/1202 · 0171/4825054

AD AUTO DIENST DIE MARKEN-
WERKSTATT

Nissen & Thomsen
Kfz- Reisedienst

Tel. 04843 - 22 12

Westerfeld 2a · 25864 Löwenstedt · Fax 04843-20 58 22

RAL Gütezeichen für ambulante Pflegedienste Johannes Carstensen

Die Ambulanten Pflegedienste Johannes Carstensen in Haselund haben zum siebten Mal das renommierte RAL Gütezeichen „Qualitätsgeprüfter Ambulanter Pflegedienst“ erhalten. In einer schriftlichen Vorprüfung und einer zweitägigen Hauptprüfung konnten die ambulanten Pflegedienste den Nachweis erbringen, dass die tägliche Arbeit des Teams um Pflegedienstleiterin Marianne Lorenzen eine exzellente Pflegequalität besitzt. Der Güteausschuss der RAL Gütegemeinschaft votierte nach Sichtung des Prüfergebnisses einstimmig für eine Verleihung des Gütezeichens, das nunmehr satzungsgemäß für die nächsten zwei Jahre gültig ist.

In der Kurzauswertung des Prüfergebnisses heißt es: „Der Pflegedienst Carstensen GbR ist ein gut aufgestellter Familienbetrieb mit sehr zufriedenen Kunden und hoch motivierten Mitarbeitern.“

Auch die regelmäßigen Fort- und Weiterbildungen und die Tatsache, dass Mitarbeiteranschläge als Arbeitsoptimierung in den Pflegeprozess mit einbezogen werden können, finden in der Auswertung lobende Erwähnung.

Durch die Verleihung des Gütezeichens wird Menschen, die Pflege bedürfen, signalisiert, dass sie durch die zertifizierte Einrichtung gut betreut werden und dass von den Mitarbeitern hoher Wert auf Arbeitsqualität gelegt wird. „Die Arbeit der RAL Gütegemeinschaft sichert also die Pflegequalität im Sinne der Patienten und der Angehörigen“, weiß Leif Carstensen zu berichten, einer der Geschäftsleiter des Familienunternehmens. „Dass wir diese Auszeichnung im Jahr des 20-jährigen Jubiläums unseres Pflegedienstes erhalten, passt natürlich perfekt.“

Ein unabhängiges Prüfinstitut führte im Auftrag der Gütegemeinschaft die Prüfung durch. Das von RAL Deutsches Institut für Gütesicherung und Kennzeich-



nung e.V. anerkannte Zertifizierungsverfahren prüft hierbei stets die Qualität ambulanter Pflegedienste in den Bereichen Struktur-, Prozess- und Ergebnisqualität. Entwickelt wurde das RAL Gütezeichen „Qualitätsgeprüfter Ambulanter Pflegedienst“ Mitte der 90er Jahre unter der Federführung des Deutschen Berufsverbandes für Pflegeberufe, um qualitativ gute Pflegestationen auszuzeichnen und aus der Vielzahl der Anbieter hervorzuheben. Im Jahr 1999 begab sich das DBfK-Gütesiegel unter das Dach von RAL, einem der bekanntesten und renommiertesten Zertifizierer Deutschlands. Das Prüfverfahren selbst wurde im Jahr 2009 an die aktuellen Entwicklungen im ambulanten Pflegebereich angepasst.

Seit Bestehen des Gütezeichens haben sich bundesweit rund 100 ambulante Pflegestationen prüfen lassen – alle auf freiwilliger Basis.

Weitere Informationen im Internet unter: www.guetegemeinschaft-pflege.de



www.apjc.de



AMBULANTE PFLEGEDIENSTE
Johannes Carstensen GbR

DE KOLLUNDER GbR

Essen auf Rädern · Partyservice
Fußpflege · Hausmeisterdienste

Löwenstedter Straße 18
25855 Haselund

Tel.: 04843-1224

Fax: 04843-27222

E-Mail: info@apjc.de



Inhaber: Martin Steffen

Massagen
Lymphdrainagen
Krankengymnastik
Manuelle Therapie
Kinesiotaping

Telefon 04843 / 2044748

Anzeigen- und
Redaktionsschluss
für die nächste Ausgabe
- die am 15. März 2014 erscheint -
ist der 1. März 2014.

Jahreshauptversammlung der Freiwilligen Feuerwehr Haselund



Am 10.01.2014 fand die Jahreshauptversammlung der Freiwilligen Feuerwehr Haselund statt. Wehrführer Stephan Thomsen wurde erneut und für weitere 6 Jahre gewählt!

Florian Clausen wurde für 6 Jahre zum stellvertretenden Wehrführer gewählt und löst damit Leif Carstensen nach 8 Jahren ab. Leif hielt im Laufe des Abends eine Abschiedsrede vor der Wehr.

Zum neuen Gruppenführer wurde Thomas Flemig gewählt, während man Malte Friedrichsen in seinem Amt als Schriftführer bestätigte.

Außerdem wurden interne Anträge gestellt, besprochen und beschlossen sowie Beförderungen vollzogen. Die Versammlung endete um 22:20 Uhr.



TSV Haselund: Rekordbeteiligung beim Ablegen des Sportabzeichens



Bei der Jahreshauptversammlung des TSV Haselund konnten 63 erfolgreich abgelegte Sportabzeichen verliehen werden: 13 Erwachsene, 34 Jugendliche und 16 Schüler der 4. Klasse der Grundschule Haselund haben das Sportabzeichen 2013 geschafft - 80% der Viertklässler mussten das Sportabzeichen ablegen, um eine Klassenurkunde und Prämie vom Kreissportverband zu erhalten. Sie haben es genau wie die Viertklässler 2012 geschafft. Es konnten 13 Familienurkunden in der Jahres-

hauptversammlung und Jugendversammlung verliehen werden.

Dieses gute Ergebnis ist auf die neue Kinder-Leichtathletik-Gruppe, die 2013 gegründet wurde, mit zurück zu führen.

Außerdem wurde Marlene Lorenzen für 40 Jahre Mitgliedschaft, Peter Jensen, Johannes Jensen und Urte Sterner für 25 Jahre Mitgliedschaft im TSV Haselund geehrt.

Zur Wahl standen folgende Posten:

- Vorsitzende/r zur Zeit vakant – wurde nicht vergeben. Wer Interesse an unserer Vorstandsarbeit als 1. Vorsitzende/r hat, kann sich mit Bianca Kiehne 04843-280415 in Verbindung setzen.
- Vorsitzende – Bianca Kiehne wurde in ihrem Amt wiedergewählt
- Tischtennisobmann – Thomas Albertsen, Kegelobmann – Sascha Hansen und Schützenobmann
- Heinrich Carstensen, wurden alle in ihrem Amt wiedergewählt.
- Margrit Andresen wurde als Jugendwart und Steffen Marohn als Jugendsprecher bestätigt.

Nach Abarbeitung aller Tagesordnungspunkte wurden die anwesenden Mitglieder mit einem Imbiss belohnt.

Urte Sterner und Maren Thomsen

Kleiner Schnack mit Kalle

Moin Bernd, sag mal, weißt du wirst Biowetter ist?

Nee Kalle, weiß ich nicht, wie kommst du auf so einen Quatsch?

Ist kein Quatsch, hat mit Tante Trudchen zu tun und mit Opa. Wenn du das wissen willst, erzähl Ich es dir. Also, wenn Tante Trudchen mal bei uns reinguckt, mach ich mich ja meistens dünne, weil sie immer am jammern ist. Ihr Rücken wäre wieder ganz schlimm, oder ihr wäre ganz küselig heute, Rheuma wäre fast nicht zum aushalten und dann erst das Herzklabastern. Schuld daran wäre bloß das Wetter. Das wäre auch nicht mehr wie früher. Deshalb bräuchte sich keiner zu wundern, dass es den Menschen immer schlechter ginge, sie wäre schließlich das beste Beispiel dafür. Am meisten hat Opa diese Jammerei aufgeregt. Oma hat Tante Trudchen in Schutz genommen und gesagt, es gibt tatsächlich so etwas wie Wetterfühligkeit. Aber Opa hat gesagt Wetter hätte es früher auch gegeben und da haben sie nicht so gesabbelt. Das müsste wohl eher was mit dem Kopf zu tun haben, als mit dem Wetter. Als Tante Trudchen neulich mal wieder angejammert kam, hat Opa plötzlich gesagt: sag mal Trudchen, hast du heute auch Kreislaufschwierigkeiten und rheumatische Beschwerden?

Ja hat sie gesagt stimmt genau, Wo er weißt du das.

Naja, hat Opa gesagt, Ich habe eben auch das Biowetter in der Zeitung gelesen. Ich brauche nur nachzulesen, um zu wissen, was du diesen Tag für Wehwehchen hast. Erst wollen sie beleidigt abziehen, aber dann hat sie gegriecht und gesagt: Ist das nicht ein Service, wenn man morgens schon lesen kann, was du am Tage für Zipperlein haben darfst!?

Na Bernd, weißt du jetzt was Biowetter ist?

**Anzeigen- und
Redaktionsschluss für die
nächste Ausgabe
- die am 15. März 2014
erscheint -
ist der 1. März 2014**

**TAXI
Köster
04843/27100**

AVHS Viöl: Ein gemütlicher Filmabend im Dörpshuus Haselund

Was gibt es Schöneres, als in netter Runde die guten, alten Filme von früher zu sehen. Vielleicht ist es ja der Wunsch einiger, nicht die sogenannten „Hollywood-Blockbuster“ sehen wollen, sondern die alten Filme z.B. aus den 50er Jahren.

So wird der Klassiker „Püñkchen und Anton“ in der Regel nur als Farbfilm aus dem Jahr 1999 gezeigt, aber fast nie die Original-Fassung von 1954. Roman und Film handeln vom Mädchen Luise Pogge, genannt Püñkchen, das in Berlin in wohlhabenden Verhältnissen lebt, und dem Jungen Anton Gast, dessen Lebensstandard weit unter dem von Püñkchen liegt. Anton lebt allein mit seiner kranken Mutter in einer kleinen Wohnung, und damit beide über die Runden kommen, muss Anton neben der Schule Geld verdienen und seiner Mutter bei der Hausarbeit helfen.



Das Buch schrieb der deutsche Schriftsteller Erich Kästner bereits 1931, die erste Verfilmung kam aber erst nach dem 2. Weltkrieg. In den Hauptrollen die unvergessenen Hertha Feiler, Paul Klinger und Jane Tilden. Mit diesem Film beginnen wir um 18 Uhr danach gibt es eine kleine Pause. Es besteht die Gelegenheit sich bei Punsch und Schmalzbrot zu unterhalten und sich auf den nächsten Film zu freuen.

Um ca. 20 Uhr starten wir „Salzburger Geschichten“. Auch hierzu lieferte Erich Kästner (1956) die Vorlage (Regie: Kurt Hoff-

mann mit Marianne Koch und Paul Huberschmid).

Der Berliner Schriftsteller Georg Rentmeister möchte sich im August 1937 mit seinem Freund Karl in Salzburg treffen, um mit ihm die Salzburger Festspiele zu besuchen. Die Devisenbestimmungen zwischen Deutschland und Österreich lassen zu dieser Zeit nur die Einfuhr von zehn Reichsmark monatlich zu. Da bei 30 Tagen 33,3 Pfennige pro Tag zu wenig zum Leben sind, beantragt Georg bei der Devisenstelle eine größere Summe. Diese wird ihm jedoch bis zu seiner Abreise nicht bewilligt und Georg beschließt, den kleinen Grenzverkehr zu nutzen: er mietet sich im Hotel Axelmannstein in Bad Reichenhall ein und pendelt von nun an täglich mit dem Bus nach Salzburg. Die Amtsvolkshochschule Viöl freut sich auf Ihren Besuch.



Filmabend „Püñkchen und Anton“ und „Salzburger Geschichten“

Datum: Freitag, 28.02.2014
Ort: Dörpshuus Haselund
Uhrzeit: 18:00
Eintritt: 5,- EUR (Kinder bis 16 Jahre 2,50 EUR)
Anmeldung: VHS/WTV-Büro, Westerende 41, Viöl,
 Tel. 04843-20106, Gert Nissen, 0461/979787

„Tastschreiben am PC“ Kurs 5.02 für Jugendliche und Erwachsene

Ingrid Kröger

...einmal ganz anders, nämlich erlernen durch Farben und Geschichten. Das Beherrschen der Tastatur ist für das flüssige Schreiben am PC sehr wichtig. Es werden in diesem Kurs durch ein neues Prinzip des Erlernens alle Griffwege erklärt und erlernt, sowie die Normen und Formen der Briefgestaltung besprochen.

Am Ende erfolgt eine 10-minütige Abschrift mit Bescheinigung (anerkannt von der IHK).

Crash-Kurs: Mo. 24.03.2014 von 17.00 – 20.15 Uhr, Mi. 26.03.2014 von 17.00 – 20.15 Uhr, Fr. 28.03.2014 von 15.00 – 18.15 Uhr; 12 UStd.

Kursgebühr: 52,- EUR

Anmeldung: Ingrid Kröger, Tel. 04841/ 4042965 oder 0172/4145818

Unterwegs im Internet

Kurs 5.09

- Browserfunktionen und Suchmaschinen
- Einkaufen im Internet bei eBay, Amazon und Co
- Gefahren im Internet Homebanking
- Eigene Internetseite planen, Tipps und Tricks

Datum: Mittwoch, 29.01.2014

Daten präsentieren mit PowerPoint Kurs 5.11

- Allgemeine Befehle und Funktionen, Masterfolie
- Einfügen von Texten aus Word / Tabellen aus Excel
- Grafiken einfügen und bearbeiten -
- Folienübergänge und Animation
- Video und Audio einfügen
- Fotoalbum erstellen
- Tipps und Tricks

Datum: Mittwoch, 05.02.2013

Excel - wie geht das? Kurs 5.13 Grundlagen-Seminar

- Allgemeine Befehle und Funktionen
- Tabellenaufbau und Zell-Formatierung
- Standard-Formeln
- Diagramm erstellen
- Grafiken einfügen und bearbeiten
- Beispieltabellen mit Heizkosten, Stromkosten,
- Wasserverbrauch im Privathaushalt
- Listen erstellen, Stundenplan Tipps und Tricks

Datum: Mittwoch, 12.02.2014

Excel - was geht noch? Kurs 5.15 Aufbau-Seminar

- Allgemeine Befehle und Funktionen, kurze Wiederholung

- Relative und absolute Adressierung
- Bedingte Formatierung
- Wenn-Dann-Sonst und SVerweis
- Arbeiten mit Beispieltabellen
- Datenüberprüfung

Datum: Mittwoch, 19.02.2014

Digitalfotos am PC bearbeiten

Kurs 5.17

Sie benutzen eine Digitalkamera oder fotografieren mit ihrem Smartphone? Aber wie bekommen Sie die Fotos auf ihren Computer? Wie können die Fotos dann bearbeitet und auch per eMail verschickt werden? Kein Problem, wir zeigen Ihnen wie es auch ohne teure Software geht.

- Fotos mit dem Explorer auf den PC übertragen (Windows 7)
- Arbeiten in der Bibliothek Bilder
- Bildbearbeitung mit Microsoft Live Fotogalerie
- Fotos als Video zusammenstellen in Windows Live MovieMaker
- Fotos / Videos auf DVD brennen
- Fotos verwalten über Microsoft Media Center
- Fotos per eMail versenden (Outlook)
- Onlinespeicher / Cloud-Storage-Dienst

Wenn Sie mit ihren eigenen Fotos arbeiten möchten, bringen Sie bitte Ihre Digitalkamera/ Smartphone sowie ein USB-Kabel mit zur Schulung.

AVHS Viöl: Motorsägenkurs - Brennholzaufbereitung / Grundseminar

Theoretischer Unterricht: Alle Arbeiten mit der Motorsäge zählen zu den gefährlichsten Arbeiten überhaupt, egal ob der Anwender Profi oder Hobbyist ist. Immer wieder treten bei Arbeiten mit der Motorsäge, und das nicht gerade selten, schwerste bis tödliche Verletzungen auf, die aus verschiedenen Gründen vermeidbar gewesen wären. Unkenntnis und Unachtsamkeit sind hier die häufigsten Ursachen. Um diesen schweren Unfällen entgegenzutreten hat der Gesetzgeber vor Jahren die Regelung erlassen, das für Arbeiten mit der Motorsäge im öffentlichen, sowie auch im privaten Bereich eine im Umgang mit der Motorsäge nachgewiesen werden muss. (Sachkundenachweis)

Praktischer Unterricht: In diesem Seminar werden die Grundkenntnisse für die Brennholzaufbereitung mit der Motorsäge bei Sägearbeiten im Gehölz, einfache Fertigkeiten, sicherer Umgang mit der MS, fachgerechte Anwendungen, sowie den Unfallverhütungsmaßnahmen nach UVV VSG 4.2 vermittelt. Mit diesem Lehrgang dürfen nur Motorsägen Arbeiten am liegenden Holz vorgenommen werden. Bei erfolgreicher Teilnahme Aushändigung eines des Zertifikates (Sachkundenachweis)

Teilnahmevoraussetzung: Die Lehrgangsteilnehmer müssen für die praktische Ausbildung lediglich eine vollständige Schutzausrüstung, bestehend aus: Schnittschutzhose, Schnittschuttschuhe oder -stiefel, mit Stahlkappe und rutschfester Sohle, Handschuhe, Schutzhelm mit Gehörschutz und Gesichtsschutz und falls vorhanden, eine funktionssichere Kettensäge mitbringen.

Eigene Motorsäge (kann gegen eine Gebühr von 20,-€ ausgeliehen werden)

Datum:

Theorie: Sonntag, 16. Februar 2014

8.00-16.00 Uhr,

MarktTreff Schwesing, Schulstraße 11

Praxis: Samstag, 22. Februar 2014

8.00-16.00 Uhr,

Ort wird noch bekannt gegeben

100,- EUR

Kosten:

Anmeldung:

VHS/WTV-Büro, Westerende 41, Viöl,

Tel. 04843-20106

Gert Nissen, 0461/979787

Datum: Mittwoch, 26.02.2014

Für alle Kurse von 5.09 bis 5.17 gilt:

Dozent: Ralf Schmidt

Uhrzeit: 17:00 - 20:00

Ort: Schule Viöl

Kursgebühr: 15,- EUR

Anmeldung: VHS/WTV-Büro, Westerende 41,
Viöl, Tel. 04843-20106

Gert Nissen, 0461/979787,
oder direkt vom Dozenten:

Mobil 0173/2195920,

0461/1825356 oder per Mail

info@schmidt-seminare.com

Fingerfood und Cocktails

Kurs 8.19

Großer Genuss mit kleinen Leckereien. Dazu ein paar Cocktails mit und ohne Alkohol. Bitte einen Fahrdienst organisieren.

Datum: Donnerstag, 06.02.2014

Frühlingsküche

Kurs 8.20

Lust auf frisches Gemüse, leckere Salate, zartes Fleisch und duftende Kräuter. Wir laden den Frühling ein.

Datum: Montag, 03.03.2014

Paare kochen

Kurs 8.21

Liebe geht durch den Magen. Was liegt näher, als sich mit anderen zu treffen, um mit seinem Partner Gerichte zu zaubern.

Datum: Montag, 17.03.2014

Für alle Kurse von 8.19 bis 8.21 gilt:

- Kursleiterin: Sünje Thiesen

- beginnen um 19.00 Uhr

(auf Wunsch auch um 18.00 Uhr)

- für Kinder- und Jugendliche Kochkurse sind gekennzeichnet

- Kursgebühr 8,00 € zzgl. Materialkosten

- Ort: Schule Ohrstedt

- Anmeldung: Sünje Thiesen (04847/270)

- Wichtig: Bitte zu allen Kursen

Geschirrhandschuh, Wischlappen und

Tupperdosen mit bringen. Autos bitte auf dem

Parkplatz abstellen.

Kochen und Heilen mit Wildkräutern

Kurs 8.22

Heinke Hannig

„Eure Nahrungsmittel sollen eure Heilmittel sein und eure Heilmittel sollen eure Nahrungsmittel sein!“ Das sagte schon Hippokrates vor über 2000

Jahren. Wildkräuter sind reich an Vitaminen, Mineralien, Spurenelementen und sekundären Pflanzenstoffen (Bitter-, Gerb-, Schleimstoffe, ätherische Öle u.a.m.) und regen z.B. den Stoffwechsel an und stärken unser Immunsystem. Wir lernen die wichtigsten Wildkräuter kennen und verarbeiten sie zu gesunden Gerichten, Tees, Tinkturen und Salben. Bitte leeres Marmeladenglas mitbringen.

Datum: Samstag, 10.05.2014

Uhrzeit: 15:00 - 17:30

Ort: Süderweg 65, 25853 Drelsdorf

Kursgebühr: 7,50 EUR zzgl. 1,50 Material

Anmeldung: VHS/WTV-Büro, Westerende
41, Viöl, Tel. 04843-20106





Veranstaltungen Immenstedt

04. Febr. Spiele-Nachmittag, 14:30, Landgasthof Immenstedt-Kiel
 06. Febr. Blutspenden DRK ab 16:00, Schule Ohrstedt
 10. Febr. Gemeindevertretersitzung, 20:00, Hotel Immenstedt-Bahnhof
 18. Febr. Spielnachmittag, Sozialverband, 14:30, Dörpshuus
 22. Febr. Feuerwehrfest, 19:30, Landgasthof Immenstedt-Kiel
 04. März Spielnachmittag, 14:30, Landgasthof Immenstedt-Kiel
 06. März Jahreshauptversammlung Sozialverband ,
 19:00, Landgasthof Immenstedt-Kiel
 07. März Gottesdienst zum Weltgebettag, 19:30, Kirche Schwesing
 14. März Jahreshauptversammlung, 20:00, Dörpshuus / Kindergarten
 Förderverein Kindergarten Immenstedt
 15. März Seniorennachmittag, Kirchengemeinde Schwesing,
 14:30, Gemeindehaus Wester-Ohrstedt
 18. März Spielnachmittag, Sozialverband, 14:30, Dörpshuus

Die Gemeindevertretung berichtet

Für den seit vielen Jahren geplanten Radweg zwischen Immenstedt und Olderup und am August 2010 für die Öffentlichkeit freigegeben wurde, ist vom Kreis Nordfriesland die Endabrechnung in Höhe von 538.774,94€ vorgelegt wurden. Der Eigenanteil für die Gemeinden Olderup und Immenstedt beträgt 165.174,94 €. Davon entfallen auf Immenstedt (50 %) 82.587,47 €. Dieser Eigenanteil wird überwiegend durch ein Darlehen finanziert, das schon 2010 aufgenommen wurde.

Die Gemeindevertretung hatten einen Ortstermin mit der Firma EasyWind auf der Kläranlage und haben sich über die Windkraftanlage (WKA) informiert. Die Firma EasyWind ist bereit, in Immenstedt auf eigene Kosten parallel zur gemeindlichen Anlage eine eigene WKA aufzustellen. Laut der Bauaufsichtsbehörde Kreis Nordfriesland ist eine EasyWind-Anlage genehmigungsfähig. Die Gemeindevertretung nimmt Kontakt mit den benachbarten Landeigentümern um eine erforderliche Stellungnahmen einzuholen. Unter Leitung von Gemeindevertreter Eckhard Abel fand eine Informationsveranstaltung mit allen Vereinen, Verbände und Aktiven der Gemeinde Immenstedt statt. Diese Runde regte einige Aktivitäten an.

Organisation Ernteball: 11. Oktober 2014. Die Bude Immenstedt hat ein Sponsoring für ein evtl. Defizit in Aussicht gestellt.

Aufstellen Maibaum: 30. April 2014 beim Feuerwehrgerätehaus. Die FF Immenstedt wird die technischen Voraussetzungen schaffen.

Anpflanzungen im gemeindlichen Wald als Gemeinschaftsaufgabe.

Aus rechtlichen Gründen darf das Amt Viöl eine zentrale Ausgabe von Rattengift nicht mehr durchführen. Die Aufgabe ist so genannten sachkundigen Personen (u. a. Land- und Forstwirte, Gärtner, Fachfirmen usw.) vorbehalten. Bislang

Gemeinde
Immenstedt



Gemeinde Immenstedt
 Bürgermeister Johannes Feddersen
 Hauptstraße 53 a
 25885 Immenstedt
 Tel.: 04843 27967
 E-Mail: h.feddersen@web.de

lagert die Gemeinde Immenstedt ihre Vorräte bei Bürgermeister Feddersen. Die Gemeinde Immenstedt wird keine neuen Vorräte mehr lagern. Die Rattenbekämpfung wird somit eigenverantwortliche Aufgabe der Grundstückseigentümer und ist nicht mehr Gemeindeangelegenheit. Vom 01. Januar 2014 sind die Öffnungszeiten vom Kindergarten verlängern wurden, von bisher täglich 7:30 Uhr bis 12:30 Uhr auf neu 7:00 Uhr bis 13:00 Uhr. Diese Entscheidung ist vorerst bis 31. Juli 2014 befristet. Die Benutzungsgebühren werden von bisher 100 € monatlich auf zukünftig 110 € monatlich angehoben.

Der Haushaltsplan für 2014 ist verabschiedet.

Ergebnisplan mit Erträge von:	756.400 €
Aufwendungen von	750.200 €
Jahresüberschuss von	6.200 €

Finanzplan mit	
Einzahlungen aus Verwaltungstätigkeit von	730.900 €
Auszahlungen aus Verwaltungstätigkeit von:	680.00 €
Auszahlung aus Investitionstätigkeit u. Finanzierungstätigkeit von:	25.900 €
In diesem Haushalt sind Investitionsvorhaben „Landstraße“ (56.000 €) sowie „EasyWind-Anlage“ (rund 30.000 €) nicht berücksichtigt. Über diese Maßnahmen soll bei der Vorlage der Bilanzen 2012/13 (ca. April 2014) entschieden werden. Dies bedeutet die Gemeinde Immenstedt hat einen ausgeglichenen Haushalt. Auf Grund der finanziellen Lage der zentrale Abwasserbeseitigungsanlage (aufgelöste Beiträge) wird die Abwassergebühr 2014 von bisher 2,70€/m³ auf 2,00 €/m³ gesenkt.	

Die Gemeindevertretung wünscht allen Bürgern ein Gutes und Erfolgreiches Jahr 2014!

Dachdeckerei

Bauklempnerei Zimmererarbeiten

- Dacheindeckung
- Fassadenbau
- Sanierung

- Reparatur
- Gaubenerstellung
- Abbund

Stefan Leve GmbH
 Norderstraße 5 · 25855 Haselund
 Tel. 04843-280381 + 0172-4503381
 Fax 04843-280382

SCHÜTT

BAUELEMENTE  GmbH

Türen · Fenster · Treppen
Rollläden · Wintergärten
Sonderanfertigung + Montage

25884 Sollwitt · Schulstraße 6 · Tel. 04843-605 · Fax 04843-2147
 eMail: info@schuett-bauelemente.de · www.schuett-bauelemente.de

Linedance bei der Polizeishow in Kiel

Linedance ist bei der Polizeishow in Kiel seit 2008 ein Highlight für die Immenstedter Wave Dancer. Mittlerweile gehören über 120 Tänzer/Innen von sechs Jahren an aufwärts dem Verein an. Claudia Otte-Malü und Kirstin Eckert sind schon Anfang des Jahres angefangen ein Programm aufzustellen und einzuüben. Marie-Therese Otte und Rilana Albertsen kümmern sich um die Kindergruppen wozu neben Immenstedt auch Haselund und Eggebek zu den Übungsorten gehören. Mit drei Bussen ging es dann nach Kiel in die Sparkassenarena. Von den 195 Tänzer/Innen die aus Schleswig-Holstein teilnahmen waren 95 Wave Dancer wovon 40 Kinder im Alter von sechs bis 15 Jahre dabei waren. Einige hatten überhaupt erst im Februar angefangen Linedance zu praktizieren. Während sonst nur das Vorprogramm zu absolvieren war, so war es in diesem Jahr ein weiteres Highlight mit einer Truppe wozu auch die Eckernförder, Kieler, Dampfer und Selker um einige zu nennen gehörten, mit im Hauptprogramm aufzutreten. Claudia Otte-Malü und Kirstin Eckert hatten zudem zum erstenmal das komplette Linedance-Programm in den Händen, da dieser Auftritt sonst nicht hätte stattfinden können. Dies so waren sich alle Linedancer einig hätte keiner besser organisieren können. Mit einem Ständchen gratulierten dann alle Anwesenden dem überraschten Geburtstagskind Claudia Otte-Malü. Bei den anschließenden Tänzen, wobei in diesem Jahr auch die Eckernförder Paartänzer die in der Mitte Tänzenden umrundeten von Move über Cotten Picking oder auch Blarney Roses und White Rose gab es Af en Af und



Rock Paper Scissors was mit großem Beifall von den in die Halle strömenden Publikum quittiert wurde. Während des anschließenden Hauptprogrammes gaben die Linedancer „Loslappi“ in einer von der Leitung, heißt Otte-Malü und Eckert selbst kreierten tollen Choreo zum Besten und zum Abschluß zusammen mit den Kiddis noch den „Firestorm“ und als Zugabe „Skiffle Time“ bevor sie unter anhaltendem Beifall die Halle verlassen durften. Getanzt wurde im Nachmittag- wie auch im Hauptprogramm und so waren am Abend die Füße aller doch ordentlich rund. Alles in allem wieder ein tolles Erlebnis war man sich auch die Neulinge unter ihnen einig, in der Hoffnung dieses im kommenden Jahr vielleicht wieder mitmachen zu dürfen.

Rock Paper Scissors was mit großem Beifall von den in die Halle strömenden Publikum quittiert wurde. Während des anschließenden Hauptprogrammes gaben die Linedancer „Loslappi“ in einer von der Leitung, heißt Otte-Malü und Eckert selbst kreierten tollen Choreo zum Besten und zum Abschluß zusammen mit den Kiddis noch den „Firestorm“ und als Zugabe „Skiffle Time“ bevor sie unter anhaltendem Beifall die Halle verlassen durften. Getanzt wurde im Nachmittag- wie auch im Hauptprogramm und so waren am Abend die Füße aller doch ordentlich rund. Alles in allem wieder ein tolles Erlebnis war man sich auch die Neulinge unter ihnen einig, in der Hoffnung dieses im kommenden Jahr vielleicht wieder mitmachen zu dürfen.

GRAFIK NISSEN

Haben Sie Fragen zum „Amt Viöl AKTUELL“!? Zur Verteilung, Redaktion oder Anzeigen!? Rufen Sie mich an oder schicken Sie eine Mail.

Gert Nissen

Kirchenweg 2 Telefon 0461 | 979787
24976 Handewitt info@grafik-nissen.de

E. Viöl Jensen
ELEKTRO

Westerende 12 - 25884 Viöl
Tel. 04843-1288 / Fax 04843-204622

Ausführung aller Elektroinstallationsarbeiten
Beratung - Planung - Wartung - Modernisierung

Kundendienst für Hausgeräte
aller Fabrikate von AEG bis ZANUSSI

Auf in die Freiheit!

Wir sind zertifiziert nach AZAV
Uns gibt es in:
2x Husum
St. Peter-Ording
Wester Ohrstedt
Schwabstedt

...macht Laune!
FAHRSCHUL-ZENTRUM NORDFRIESLAND
Sönke Petersen Bertold Petersen

Wir bilden aus:
AM, A1, A2, A, B, BE, B96, C1, C, CE, T, L, Mofa sowie Beschleunigte
Grundqualifikation und Weiterbildung für Berufskraftfahrer
www.fahrschul-zentrum-nordfriesland.de
Büro: Am Binnenhafen 60 - Husum - Telefon: 0 4841 / 34 65
Geöffnet: Di. - Do. 15.00 bis 18.00 Uhr - Unterricht: Mo. - Do. 18.00 bis 19.30 Uhr Büro: Dieselstr. 6 - Husum - Telefon: 0 4841 / 66 82 208
Unterricht: Freitag 18.00 bis 19.30 Uhr und nach Absprache

WOLFGANG CARSTENSEN
BAUUNTERNEHMEN

Löwenstedter Str. 20 · 25955 Haselund
Tel. 0 48 43-22 86 · Mobil 0172/416 46 38 · Fax 0 48 43/435
www.wolfgang-carstensen.de



Veranstaltungen Löwenstedt

- 03.Feb. Ringreiter Jahreshauptversammlung, 20.00 Uhr Friedensburg
 5.-7.Feb. Schule: Projekttag mit anschließender Präsentation am Freitag
 06.Feb. Feuerwehr: Jahreshauptversammlung um 19:30 Uhr, Friedensb.
 08.Feb. Schützen: Dorfpokal Schießen, Schützenheim Haselund 19:00 Uhr
 12.Feb. Kirche: Gemeindenachmittag, Lotto, um 14:30 Uhr Kapelle Löwenstedt
 12.Feb. DRK: Vorstandssitzung
 16.Feb. Landfrauen: Rocky
 20.Feb. Kegler: Spartenversammlung, 18:30 Uhr, Friedensburg
 20. Feb. F.V.Schw.bad: Jahreshauptversammlung Dörpshus Haselund 19:30 Uhr
 22. Feb. Gemei./Landfr.: Seniorennachmittag, Friedensburg, 14.00 Uhr
 26. Feb. Reitclub: Spartenversammlung, 20.00 Uhr im Sportlerheim
 27. Feb. Bauerv.: Versammlung, Friedensburg

Lebendiger Adventskalender in Löwenstedt

Bei Susanne und Heinz Jensen konnten wir uns gerade von Sturmtief Xaver verabschieden und es fing an sehr glatt auf den Straßen zu werden, trotz allem konnten wir gut 100 Gäste begrüßen. Wir bekamen an dem Abend viel zu sehen und hören, so waren Anke Jessen und Yvonne Hennings mit den kleinen Sängern bei uns und haben plattdeutsche Lieder und Weihnachtslieder für uns gesungen. Unsere Gastgeberin Susanne hat eine lustige Geschichte vorgelesen und im Anschluss mit ein paar Akkordeonspielern uns in vorweihnachtliche Stimmung gebracht.

Zur Werkstatt von Ellen und Norbert Nissen machten sich ca. 130 Gäste auf den Weg. Dort fiel uns dann auch ein, das es unseren Adventskalender schon 5 Jahre gibt und uns die „Geest Gitarren“-Spielerinnen zum 5. Mal auf Weihn-



Gemeinde
Löwenstedt



Gemeinde Löwenstedt
 Bürgermeister Holger Jensen
 Norderfeld 9 a, 25864 Löwenstedt
 Tel.: 04673 870, Fax: 04673 870
 E-Mail: norderkerns@aol.com

02. März SV BW /OKR: Kinderfasching von 15.00-18.00 Uhr Friedensburg
 06. März FördervereinSV: Jahreshauptversammlung um 20.00 Uhr im Sportlerheim
 17. März DRK: Jahreshauptversammlung Gallehus 14.30 Uhr



achten einstimmen. Viele Lieder konnten wir dabei mitsingen aber auch eine Menge ruhige und besinnliche Lieder zum zuhören standen auf dem Programm. Vielen Dank dafür. Ellen hat uns eine schöne und lustige Weihnachtsgeschichte vorgetragen und auch der Weihnachtsmann war bei uns zu Besuch. Danke an alle Beteiligten, den Gästen und ganz besonders den Gastgebern. Wir freuen uns 340 € eingenommen zu haben und möchten mit dem Geld gerne unsere Gemeinde verschönern mit Blumen und Bäumen, dazu werden wir im Frühjahr eine Pflanzaktion starten.

Birte und Sonja

IHR EINKAUFSZIEL IN HASELUND

E Frischemarkt Spingel
 Edeka

**Backshop und Kaffeeauschank, Kuchen,
 Mittagstisch, Bio-Produkte, Getränkemarkt,
 Post- und Foto-Service, Reinigungsannahme**

Öffnungszeiten: Mo.-Fr. von 6.30 - 18.30 Uhr, Sa. von 6.30 - 13.00 Uhr

Parkplatz direkt vor der Tür

Hauptstraße 12 · 25855 Haselund · Tel. 04843/1831

Fax 0 48 43/26 36 · Mail: Frank-Spingel@t-online.com

...eine Anzeige in dieser Größe
 kostet nur 60,00 EUR

(zzgl. MwSt.)

INTERESSE?

Grafik Nissen, Tel. 0461-979787
 info@grafik-nissen.de



Ehrung für Jörg Richter durch den DFB

Der Deutsche Fußball-Bund ehrte Anfang Januar 2014 im Rahmen der Hallenkreismeisterschaften (Vorrunde) der A-Jugend den stellvertretenden Jugendobmann der SG LGV Obere Arlau Jörg Richter für seine vorbildlichen ehrenamtlichen Leistungen im Fußballsport.

Unterzeichnet wurde die Urkunde vom DFB-Präsidenten Wolfgang Niersbach. Die Übergabe erfolgte durch den Vorsitzenden des Kreisfußballverbandes Nordfriesland Patrick Greggersen in der Erich-Wobser-Halle Viöl mit einigen dankenden Worten zu Jörgs Ehrenamt. Ein Geschenk hatte der Vorsitzende dann auch noch parat: Die Original DFB-Uhr und ein Kochbuch der Nationalmannschaft wurde überreicht.

Jörg ist in Viöl für viele Sachen rund um den Fußball verantwortlich. Er packt dort an wo es benötigt wird. Wenn Arbeit anliegt, dann werden die Ärmel hochgekrempt und es wird gemacht.

Die Zusammenarbeit zwischen den Vereinen SV BW Löwenstedt, TSV Goldebek und TSV Viöl, die bereits im 4. Jahr besteht, ist von Viöler Seite maßgeblich in Person von Jörg Richter und seiner Familie geprägt. Wir möchten Jörg an dieser



Stelle zur Auszeichnung gratulieren und freuen uns auf eine weiterhin gute Zusammenarbeit.
Maik Christiansen, Jugendwart SV BW Löwenstedt

Veranstaltungen

jeden 2. Montag im Monat Preisknüffeln

jeden 2. Dienstag im Monat Spielenachmittag

17. Febr. Infoveranstaltung Vorstellung Jugendgemeinderat/Breitband

21. Febr. Biikebrennen

16. März Theaterabend 14.00 Uhr und 20.00 Uhr Norstedter Kroog

Düt und Dat ut Norstedt



Der offene Adventskalender fand dieses Jahr dreimal statt. Alle Gastgeber hatten sich wieder viel Mühe gemacht und bei Plätzchen- und Glühweinduft konnten wir uns gemeinsam aufweihnachten

einstimmen. Die Spendendose wurde reich gefüllt. Der Erlös in Höhe von 345,- € geht in diesem Jahr an den ambulanten Hospizdienst Husum. Wir bedanken uns an dieser Stelle bei allen Beteiligten und hof-



POSCHKAMP
Zimmerei Meisterbetrieb · Löwenstedt

Bauen mit Holz -
nachhaltig, lebendig & individuell

Dachstühle · Überdachungen · Restaurierungen
Carports · Holzinneausbauten · Sonderanfertigungen

Telefon: 0 48 43 - 20 50 89 5 · Mobil: 0 152 - 22 75 85 09
info@poschkamp-holz.de · www.poschkamp-holz.de

Gaststätte Friedensburg-Löwenstedt

- Festlichkeiten aller Art bis 170 Personen
- Bundeskegelbahn

- Heuboden / Grillen ab Mai jeden Donnerstag
- Raucherraum

Fam. Thomsen, Westerfeld 1, 25864 Löwenstedt, Tel. 04843-1227
www.friedensburg-loewenstedt.de, info@friedensburg-loewenstedt.de

Anzeigen- und Redaktionsschluss für die nächste Ausgabe
- die am 15. März 2014 erscheint - ist der 1. März 2014.



fen auf eine Wiederholung in diesem Jahr.
(Bericht von Ilona Hinrichsen)

Die **Weihnachtsfeier** für die Lütten fand dieses Jahr am 08.12.2013 statt. Um 14 Uhr startete ein buntes Programm für Groß und Klein. Tanja hatte wieder allerhand mit den Norstedtern und Spinkebüller Kindern einstudiert. Schöne Lieder auf dem Akkordeon brachten uns gleich am Anfang in Weihnachtslaune.



ein schönes Gedicht auf Lager und bekam etwas aus dem großem Sack. Die Rute musste er in diesem Jahr nicht raus holen, wir haben nur artige Kinder. Es war ein sehr gelungener schöner Nachmittag, mit guter Beteiligung. Großer Dank an Tanja, allen Organisatoren und auch an alle Eltern, Tanten und Omas für all die leckeren Leckereien. Schön das Ihr Euch Zeit genommen habt.

Rummelpott in Norstedt



Für ein sauberes Norstedt (Bericht von Gunnar Jensen). Im diesem Jahr startet eine Aktion des Jugendgemeinderates Norstedt mit dem Motto „Für ein sauberes Norstedt“. Bei der Aktion wurden sämtliche Gullys ausgeleert, Re-



Zwei tolle Sketche brachten Stimmung in die Bude und auch das gemeinsame singen kam nicht zu kurz. Neben leckeren Kaffee, Kuchen und Käsebroten sangen die Kinder aus Spinkebüll und Norstedt weihnachtliche Lieder und auch die Großen mussten ran. Auch eine kleine Tanzeinlage hatte Tanja mit den Kids vorbereitet. Der Höhepunkt, auch in diesem Jahr, war natürlich der Weihnachtsmann. Jedes Kind hatte



Gartenholz Kiehne



**Carports & Gartenhäuser · Terrassenüberdachungen · Zäune · Pflasterungen
Erd- & Minibaggerarbeiten · Gartenbau · Kaminöfen**

Tel. 04843 / 20 56 04 · Handy: 0171 / 48 76 521



genrinnen gereinigt, der Sportplatz von Silvestermüll befreit, Rad- und Fußgängerwege gefegt und von Unkraut befreit etc. Vielen Dank für die Anerkennung und Spenden. Diese Aktion wird weitergehen. Zu der Aktion gehört auch das wir z.B. ältere Personen helfen, sei es beim Schneeschleppen, Rasenmähen oder sonstige Aufgaben im Garten. Man kann sich entweder beim Jugendgemeinderat (Gunnar Jensen) melden oder bei Lars Kniese (Tel.: 015252721844). Wir helfen gerne.

Bericht des Jugendgemeinderates: Der Gemeinderat und der Jugendgemeinderat arbeiten gerade an einem Treffpunkt in Form einer Hütte. Eine passende Hütte ist schon gefunden, sie steht bei Osterhofs. Es wird gerade die Deckenverkleidung abgerissen und dann soll die Hütte neu renoviert werden. Außerdem wurde im Jugendgemeinderat ein Ausschuss gebildet, die sich um

das Thema Treffpunkt kümmern. Im Ausschuss arbeiten Gunnar Jensen (1. Vorsitzender), Jesse Caspersen, Lars Kniese und Mario Carstensen. Für diesen Ausschuss können sich noch weiterhin 2 Kinder aus Norstedt und Spinkebyll bei Gunnar Jensen melden. Für dieses Projekt (Bude) benötigen wir eure Unterstützung (Geld-, Möbel, Material und Handwerkliches Fachwissen). Im Jugend-



gemeinderat Norstedt gibt es jetzt drei Beauftragte für die Verbreitung von Jugendgemeinderäten in anderen Dörfern. Sie wollen auf andere Gemeinden zu gehen und ihnen vorschlagen, Info-Veranstaltungen stattfinden zu lassen. Ansprechpartner für diesen Ausschuss sind Gönnä Carstensen, Lars Kniese und Gunnar Jensen. E-Mail: gunnar.jensen@jsses.de. Mehr Infos bei der Jahreshautversammlung des Jugendgemeinderates am 17.2.14 um 19.30 im Norstedt Kroog.



Jahresfest der FF Norstedt: Der Wehrführer Volker Carstensen begrüßte alle anwesenden zur Jahresfeier der FF Norstedt im Norstedter Kroog und hielt einen kleinen Rückblick auf das vergangene Jahr. Eine ganze Reihe von Aufgaben erledigt die Freiwillige Feuerwehr Norstedt für die Gemeinde. Sturm Christian und Sturm Xaver waren verantwortlich für zahlreiche Einsätze die unsere Wehr professionell abgearbeitet hat. Neben den normalen Übungsabenden gab es vier Funkübungen. Das Traditionelle Busplatzfest und das Laterne laufen gehörten zu den weiteren Aktivitäten der Wehr. Bürgermeister Harry Thomsen Ehre Karsten Hansen für 40 Jahre aktiven Feuerwehrdienst mit dem Brandschutzehrenzeichen in Gold und Peer Wietzke wurde für 25 Jahre aktiven Feuerwehrdienst mit dem Brandschutzehrenzeichen in Silber am Bande ausgezeichnet. Harry Thomsen wurde durch Volker Carstensen ebenfalls für 25 Jahre aktiven Feuerwehrdienst geehrt.

Für 10 Jahre Feuerwehrdienst wurden Thore Hansen sowie Björn Albertsen ausgezeichnet. Einen Dank ging an alle Mitglieder für die gute Zusammenarbeit und an den Festausschuss für die geleistete Arbeit, bevor es zum gemütlichen Teil überging.

Zu unser aller Überraschung waren am Neujahrsmorgen Jungs aus dem Jugendgemeinderat unterwegs mit Go-Kart und Anhänger inkl. Rundumleuchte und schwerem Gerät um unser Dorf von den Rückständen der Silvesternacht zu säubern. Dies machte ihnen soviel Spaß, dass sie nebenbei noch Gehwege vom Laub befreiten und Gullis reinigten. Diese Aktion war wirklich toll!!! Vielen, vielen Dank...

Auch in diesem Jahr planen wir wieder einen Dorfflohmarkt. Als Termin ist der 01. Juni vorgesehen. Interessenten melden sich bitte bei Ilona oder Harry und Maika.
Eure Karla-Kolumna-Redaktion der Gemeinde Norstedt

DS Drogerie & Sonderposten

**Grosse Str.25-27
24855 Jübek**

Top Hits auf CD, DVD und Blu-ray Disc!

Spielwaren...
Haushaltswaren...
Tiernahrung...

Schreibwaren...
Kosmetik...
Babypflege...

Geschenkartikel...
CD & DVD...
Reinigungsmittel...

Posten & Partien...
Haarpflege...
und Vieles mehr...



Veranstaltungen Oster-Ohrstedt

08. Febr. 19.30 Uhr, Feuerwehrball Oster-Ohrstedt/ Dörpshuus
 13. Febr. 19.30 Uhr, Vorleseabend der Kirchengemeinde in Oster-Ohrstedt / Dörpshuus
 21. Febr. 18.00 Uhr, Bike Brennen Oster-Ohrstedt / Gemeindehalle
 15. März 14.30 Uhr, Seniorennachmittag für alle Gemeinden in Wester-Ohrstedt Gemeindehaus

Gemeinde
**Oster-
 Ohrstedt**



Gemeinde Oster-Ohrstedt

Bürgermeister Michael Bartels
 Norderende 25, 25885 Oster-Ohrstedt
 Tel.: 04847 1269
 Handy: 0152 53803391
 E-Mail: mibartels@gmx.de

Rückblick „Lebendiger Adventskalender 2013“

Die Vorweihnachtszeit näherte sich dem Ende und so auch der offene Adventskalender, der sich wie immer sehr gemütlich und besinnlich präsentierte. Unsere gastgebenden Familien hatten die jeweiligen Abende sehr schön gestaltet um die Gäste bei Glühwein und Gebäck ein bisschen ihrem Alltag entfliehen zu lassen und besinnliche Weihnachtsstimmung zu erfahren. Doch wie es so ist, er man sich versieht...

...die Glocken des Weihnachtsschlittens kamen immer näher und demzufolge steigerte sich die Aufregung der Kids immer mehr. Die letzten Vorbereitungen vor dem großen Fest standen an... und dann, ja dann war da noch der „FINALE ADVENTSKALENDER“. Zum Abschluss des offenen Adventskalenders in diesem Jahr traf sich Oster-Ohrstedt im Dörpshuus. Kinder, Eltern, Großeltern



und alle Interessierte saßen bei Glühwein, Punsch und Gebäck beisammen um gemeinsam zu singen und sich auf das bevorstehende Weihnachtsfest einzustimmen. Das jährlich wiederkehrende Highlight war wie immer das Weihnachtsspiel unter der Leitung von Heike Taig, der musikalischen Begleitung von Christa Kornath und natürlich nicht zu vergessen das Mitwirken der 11 Märchenkinder. Voller Begeisterung und Ehrgeiz der Truppe wurde uns „Der dicke fette Pflannekuchen“ in einem hohen Maß an Schauspielkunst präsentiert. Immer wieder das ganz große Kino was sie jedes Jahr für uns auf die Beine stellen. Nach tosendem Applaus wurde dann in Begleitung unserer beiden Gitarristen Christa und Simone noch reichlich gesungen bevor der Abend dann langsam ausklang. Einen herzlichen Dank sagen wir allen Mitwirkenden...



LANDSCHLACHTEREI
BURMEISTER

GmbH & Co. KG

Westermarkt 3 • 25884 Viöl • Tel. 04843 - 13 01 • Fax 2271

Das besondere Fleischer-Fachgeschäft

Frühstück

(ab 6⁰⁰ Uhr)

Mittagstisch

(ab 11⁰⁰ Uhr)

**Kaffee &
 Kuchen**

Öffnungszeiten: Mo.-Fr. 6.00-19.00, Sa. 6.00-15.00 Uhr



Nordstrander Salzwiesenlamm

BAUMBACH

25845 Nordstrand • Pohnshalligkoogstraße 1
 Telefon 0 48 42 / 495 • Telefax 0 48 42 / 680

www.lammfleisch.de

Der Hofladen ist täglich geöffnet und besitzt den größten Naturfellspeicher im Norden.

Wir freuen uns
 auf Ihren Besuch!



Ihr zuverlässiger Partner für

GAS
WASSER
HEIZUNG

Ganz in Ihrer Nähe:

Udo Lorenzen

Gas-Wasser-Heizungstechnik

Schwalbenweg 11 • 25884 Viöl

Tel. 0 48 43/21 04

Mobil 0151/271 884 60

Senioren Weihnachtsfeier

Das Dörpshuus weihnachtlich geschmückt, Tannenbaum aufgestellt... na dann kann's ja losgehen. Zum Jahresabschluss der Senioren- Spielenachmittage gibt es wie in jedem Jahr eine gemütliche Weihnachtsfeier bei Kerzenschein. Bei Kaffee und Kuchen saßen die zahlreichen Gäste gemütlich beisammen und genossen die weihnachtliche Atmosphäre die mit den Gitarrenklängen von unserer Christa untermalt wurde.

Der Kulturausschuss sorgte für einen bunt gestalteten Nachmittag; die Märchentruppe unter der Leitung von Heike Taig, führte das Märchen „Der dicke fette Pflannekuchen“ auf, was für reichlich Beifall sorgte. Eine weitere Darbietung bot uns „Beates Tanzmobil“ unter der Leitung von Beate Nicolai, die mit ortsansässigen Kindern einstudierte Tänze aufführte. Besonders der modern interpretierte Weihnachtsmanntanz hatte es dabei den Zuschauern angetan. Nach weiteren besinnlichen Weihnachtsklängen las Heike Taig eine Geschichte vor, bei der alle ihren tollen und lebendigen Ausführungen lauschten. Es wurde gesungen und erzählt bevor der Nachmittag langsam ausklang. Das Helferteam rund um



Renate Ketelsen sorgte dabei für reibungslosen Ablauf, sodass man zufrieden auf die gelungene Veranstaltung zurück blicken konnte.

Dachdecker Marko Köster kleidet die Mädels neu ein

Mit strahlenden Gesichtern präsentieren die Handball- Mädels der HSG SZOWW ihre neue Mannschaftskleidung. Bedanken dürfen sie sich dabei bei dem Dachdecker-Unternehmen Marko Köster aus Oster-Ohrstedt, der mit dem Sponsoring der Anzüge für ein einheitliches Erscheinungsbild der weibl. Jugend B sorgt.





Feuerwehrball

*08. Februar 2014 um 19:30 Uhr
im Dörpshuus von
Oster-Ohrstedt*

*Leckeres Essen, gute Musik,
und jede Menge Spaß
wird garantiert!*

*Eintritt: 18 € pro Person
Anmeldung bis 03.02.2014
bei Rainer Thomsen 04847-618 oder
thomsen.rainer@t-online.de*

... nix wie hin da...

**Von schlüsselfertig
bis Ausbauhaus**





Jens Jensen

Bauunternehmen GmbH

- Neubauten aller Art
- Sanierung
- Reparaturen rund ums Haus

sind wir ein starker Partner

**Hausbesichtigung
auf Wunsch**

Kirchenweg 16 · 25884 Viöl
Tel. (04843) 1061 · JensJensen@t-online.de
www.jens-jensen-bau.de

DACHDECKEREI

Maik
Timmsen

- Klempnerei
- Fassadenbau
- Dachfenster
- Holzarbeiten
- Reparaturarbeiten
- Dachsanierung
- Schornsteinverkleidung
- Isolierarbeiten
- Innenausbau
- Falztechnik

Toft 4
25855 Haselund
Tel. 0 48 43/2 05 90 95
Mobil: 0172/8234768



Veranstaltungen Schwesing

- 03. Febr. Vorlesenachmittag 15.00 Uhr in W.-Ohrstedt
- 06. Febr. Blutspenden in der GGS Ohrstedt ab 16.00 Uhr
- 06. Febr. Jahres-HV der Landfrauen ab 19.30 Uhr in W.-Ohrstedt
- 06. Febr. Vorleseabend ab 19.30 Uhr im MarktTreff Schwesing
- 11. Febr. Vorleseabend ab 19.30 Uhr in Ahrenviölfeld
- 15. Febr. Seniorentreff ab 15.00 Uhr im MarktTreff
- 13. Febr. Frauenstammtisch ab 20.00 Uhr im MarktTreff
- 13. Febr. Vorleseabend ab 19.30 Uhr in O.-Ohrstedt
- 26. Febr. Seniorentreff ab 15.00 Uhr im MarktTreff
- 01. März Kinderfasching im SZ-Ohrstedt/Kl. Sporthalle ab 15.00 Uhr
- 12. März Jobbörse für Schulabgänger nachmittags in der GGS Ohrstedt
- 12. März Seniorentreff ab 15.00 Uhr im MarktTreff
- 15. März Seniorennachmittag f. alle Gemeinden ab 15.00 Uhr in W.-Ohrstedt



Kurz notiert



Der Terminkalender für das Jahr 2014 liegt vor und ist unter „www.schwesing.de“ im Bereich „Kulturelles/Veranstaltungskalender“ einsehbar; neue Termine können gerne mitgeteilt werden...

Die Gemeinde Schwesing ist dem „Förderverein MarktTreff“ beigetreten.

Die Jahreshauptversammlung des „Förderverein MarktTreff“ findet am 23. März im MarktTreff statt. Neumitglieder sind herzlich willkommen.

Die Trassenführung der 380 kv Leitung wird nach letzten Informationen südwestlich von Schwesing über den Golfplatz führen (Trasse 3 B).

Gemeinde
Schwesing



Gemeinde Schwesing

Bürgermeister Wolfgang Sokoll
Osterende 17, 25813 Schwesing
Tel. 04841 71236, Fax 935507
E-Mail: sokoll060160@aol.com
Internet: www.schwesing.de

20. März Frauenstammtisch ab 20.00 Uhr im MarktTreff

Der Pachtvertrag für den „Bolzplatz“ wurde mit der Kirchengemeinde verlängert.

Die Gemeinde dankt der Jugendfeuerwehr für das Einsammeln der Tannentäuche.



Anzeigen- und Redaktionsschluss für die nächste Ausgabe - die am 15. März 2014 erscheint - ist der 1. März 2014.

Gerhard Dethlefs Sanitär- und Heizungstechnik

- Wärmepumpen
- Öl- und Gasheizungen
- Sanitäranlagen - Baderneuerungen
- Klempnerarbeiten
- Solaranlagen
- Zentralstaubsaugeranlagen
- Holzkessel und Kaminöfen
- Verkauf von Material

Pobüll 25
25884 Sollwitt
Fax 04843-2165
Tel. 04843-2233



Baumgardt + Lohr
Steuer- und Wirtschaftsberatung

Lundweg 1 - 25813 Husum
Tel 04841 8969-0 / Fax 04841 8969-32
Email: info@baumgardt-lohr.de

www.baumgardt-lohr.de

Gemeindevertreter-Sitzung vom 14. Januar 2014

Bürgermeister Sokoll konnten an diesem Abend zahlreiche Zuhörer, den vollständig erschienen Gemeinderat, LVB Gerd Carstensen und Herrn Müllerchen von der sh:z im MarktTreff begrüßen, bevor er in die Tagesordnung einstieg.

Vor der Genehmigung des Protokoll's wurden Fragen nach der Entwicklung des „Heliport“ gestellt, die dann unter „TOP 7“ ausführlich beantwortet wurden.

Unter TOP 5 berichtete der Bürgermeister, dass die Kirchengemeinde Schwesing den Kindergartenvertrag – wie auch in Ohrstedt – zum 31.12.2014 fristgerecht gekündigt hat. Wir werden demnächst einen Ausschuss gründen, der dann sobald als möglich in Verhandlungen mit der Kirche eintreten wird – wobei es dort um die Reduzierung der anteiligen Zahlungen gehen wird. Natürlich muss sich der Gemeinderat vorher im Klaren sein, unter welchen Voraussetzungen eine weitere (bisher gute) Zusammenarbeit noch möglich sein wird.

Die Aufhebung der Beschlüsse über die Änderung des F-Plan 10 (Windkraft) und die anschließende erneute Beschlussfassung gingen einstimmig „über die Bühne“.

Bürgermeister Sokoll und GV Hansen berichteten dann von der letzten Info-Veranstaltung im November im Arbeitskreis „Heliport“ und beantworteten aufgeworfene Fragen:

Das Wirtschaftsministerium des Landes ist grundsätzlich bereit, einige Zuschüsse zum geplanten neuen Anflugkonzept zu leisten, wenn denn ein Eigenkapital von rd. 300 Teuro vorhanden ist.

Der Vertrag mit der Rettungsflugwacht ist ausgelaufen; Vattenfall will sich dort nicht mehr engagieren. Z. Zt. wird ein Nachfolger vom Betreiber gesucht.

Wenn neue Hubschrauber stationiert werden, soll gewährleistet sein, dass bei längeren Übungen vorher die Gemeinde über Umfang und Dauer informiert wird.

Auf Antrag von GV Christiansen und GV Lohr wurde beschlossen, kurzfristig das Sichthindernis bei der Ausfahrt vom MarktTreff (Kieferhecke und Container) zu beseitigen bzw. zu versetzen. Geprüft wird, ob vor der Einfahrt ein Warnhinweis auf die Strasse gemalt werden kann (eine große 30 mit jeweils 3 Strichen vor und hinter der Zahl). Dadurch werden Autofahrer nochmals an die Geschwindigkeitsbegrenzung erinnert. In diesem Zusammenhang wird sich der zuständige Ausschuss demnächst mit dem Architekten zusammensetzen, um die restlichen noch offenen Arbeiten und Ergänzungen zu besprechen.

Naturkosmetik erleben

Hautnah



**Meine Empfehlung für die kalte Jahreszeit:
Die wärmende Wintercreme
von Martina Gebhardt**

Mehr Info unter Telefon 04843-887 und 0151-16603346

Hannelore Lorenzen
Sönnigeskoppel 5 - 25855 Haselund

Kfz-Service in Viöl

Kiek doch mol in!



Autohaus Jensen



Autohaus Jensen
GmbH & Co.KG

Raiffeisenstrasse 1•25884 Viöl•Tel.: 04843/2044-0
e-Mail: info@autohaus-jensen.de

www.autohaus-jensen.de



Steuerberatungsgesellschaft mbH

Hans-Dieter Hansen
Steuerberater

Kirsten Petersen
Steuerberaterin



Steuerberatungsgesellschaft mbH
Landwirtschaftliche Buchstelle

*Wir sind Ihr
Steuervorteil!*



Westerende 43 • 25884 Viöl
Tel. 0 48 43 / 20 80-0 • Fax 0 48 43 / 20 80-20
info@steuerberater-vioel.de • www.steuerberater-vioel.de

**Anzeigen- und Redaktionsschluss für die
nächste Ausgabe - die am 15. März 2014 erscheint -
ist der 1. März 2014.**



Gospelchor Olderup

Juhu es geht weiter! Große Freude beim Gospelchor Olderup. Nachdem Anke Steensbeck zum Ende des Jahres 2013 die Leitung des Chores abgegeben hat, können die Chormitglieder nun aufatmen. Mit Igor Vlassow wurde ein würdiger Nachfolger gefunden. Er versprach Altes und Bewährtes zu übernehmen und Neues mitzubringen. Die Chorproben finden ab sofort jeden Mittwoch von 20.00 bis 21.30 Uhr im Gemeindehaus Olderup statt. Wer immer schon mal Gospels singen wollte, sollte diesen Zeitpunkt nutzen um zu den Proben zu kommen. Wir heißen jeden herzlich Willkommen und freuen uns ganz besonders über männlichen Zuwachs. Also auf zum Probeabend.

Ansprechpartner für den Chor sind Marga Erichsen Tel. 04843/489 oder Andreas Gautsch Tel. 04846/1712 *Für den Chor Jutta Gautsch*



Energieberatung-NF: Daniel Hennig in Viöl

Mein Name ist Daniel Hennig, ich bin 34 Jahre alt, verheiratet und habe zwei Kinder. Ich wohne seit 2001 in Viöl, bin angestellter Schornsteinfegermeister und Gebäudeenergieberater im Handwerk seit 2011 mit Eintragung in der Energieeffizienz-Expertenliste des Bundes. Jeder kennt es, alles wird teurer, besonders die Energiekosten. Damit sie nicht so drastisch ansteigen oder damit sie sinken, kann der Hauseigentümer einen Gebäudeenergieberater hinzuziehen, der rechnerisch die Schwachstellen des Hauses ausfindig macht (z.B. Dach, Außenwände, Fenster, Heizung etc.). Sind die Schwachstellen erkannt, wird geprüft, welche Sanierungsmaßnahme am sinnvollsten ist. Sanierungsmaßnahmen können von der Bundesregierung über die Kreditanstalt für Wiederaufbau (KfW) gefördert werden. Die Anträge hierfür müssen von einem Gebäudeenergieberater für den Kunden gestellt werden. *Wichtige Informationen zum Verkauf, Vermietung oder Sanierung von Immobilien:* Am 01.05.2014 tritt die neue Energieeinsparungsverordnung (EnEV) in Kraft, die die Hauseigentümer wie folgt betrifft: *Energieausweise:* Verkäufer und Vermieter sind künftig dazu verpflichtet, den notwendigen Energieausweis bereits bei der Besichtigung einer Immobilie oder Wohnung unaufgefordert vorzulegen. Außerdem muß dem neuen Eigentümer oder Mieter der Ausweis bei der Übergabe mindestens in Kopie übergeben werden. Somit gehören leidige Ausflüchte oder Interpretationen des Verordnungstextes der Vergangenheit an. D.h. bei Verkauf oder



Vermietung muß ein Energieausweis ausgestellt werden. *Außerbetriebnahme von Heizkesseln.* Alle gas- und ölbeheizten Kessel, die nach dem 01.01.1985 installiert worden sind, müssen nach 30 Jahren außer Betrieb genommen werden. Sind diese Kessel bereits vor 1985 eingebaut worden, dürfen sie bereits ab 2015 nicht mehr betrieben werden. Ausgenommen sind Niedertemperatur- und Brennwertfeuerstätten sowie Feuerstätten in Ein- und Zweifamilienhäusern, die vom Eigentümer selbst bewohnt werden.

energieausweis-nf

neutrale Energieberatung bei Verkauf, Vermietung, Sanierung
KfW-Anträge

Daniel Hennig
Schornsteinfegermeister
Gebäudeenergieberater im Handwerk

Küsterland 27 · 25884 Viöl
Telefon 04843/204792 · Mobil 01 51/123471 21
info@energieausweis-nf.de · www.energieausweis-nf.de

WERNER'S TAXI

Viöl/Boxlund	04843	20 135
Husum	04841	779 38 38

Ihr zuverlässiges Taxi www.wernerstaxi.de



sitzende Krankenfahrten
Chemo/Bestrahlung/Dialyse
Serienfahrten
Alle Kassen
Kurierfahrten

Veranstaltungen Sollwitt

- 4. Febr. Lotto der Ringreiter Sollwitt-Pobüll in Engelsburg/Schweising, 19 Uhr
- 7. Febr. Mitgliederversammlung Ringreiterverein Sollwitt-Pobüll, 20 Uhr Gasthof Erichsen



Gemeinde Sollwitt

Bürgermeister Thomas Hansen

Süderstraße 2, 25884 Sollwitt

Tel. 04843 1584

Handy 0152 09833105

E-Mail: hansen-sollwitt@t-online.de, Internet: www.sollwitt.de

Weihnachtsbasteln für Kinder und Weihnachtsfeier

Am 04.12.2013 starteten wir das Projekt „Weihnachtsbasteln für Kinder“ zum ersten Mal. Es fanden sich insgesamt 17 Kinder ein, die mit uns Holzsterne, Tannenbäume und Teelichthalter bastelten. Wir hatten selbst viel Spaß und hatten auch den Eindruck, dass es den Kindern ganz gut gefallen hat.

Nach knapp zwei Stunden hatten wir eine stattliche Menge an Weihnachtsdekorationen zusammengestellt, diese durften die Kinder dann aber nicht mit nach Hause nehmen, weil wir von Krögers Marlies die Erlaubnis erhalten hatten damit den Saal der Gastwirtschaft für die Weihnachtsfeier zu schmücken. Vielen Dank auch an Marlies, dass sie uns die Schenkstube mit Weihnachtstischdecken und Rat und Tat zur Verfügung gestellt hat!

Nach der Weihnachtsfeier hat dann jedes Kind seine eigenen Kreationen mit nach Hause bekommen.



Wir möchten uns nochmal ganz herzlich bei den tatkräftigen Händen unserer kleineren Mitbürger bedanken und hoffen, dass wir auch in Zukunft auf diese zählen können.

Frohes neues Jahr! Der Ortskulturring

Weihnachtsfeier

Ein paar Tage später fand dann am 08.12.2013 unsere Weihnachtsfeier in der Gastwirtschaft Erichsen statt. Jeder Haushalt stellte selbstgebackene Plätzchen und Kuchen, Getränke und Eis konnte man bei Marlies erwerben.

Wir haben uns sehr gefreut, dass die vier langen Tische komplett ausgefüllt wurden und die Beteiligung somit mal wieder hervorragend war!!!

Dank der Bastelkinder und Marlies war der Saal weihnachtlich, festlich geschmückt, der Weihnachtsbaum strahlte. Es kam feierliche Adventsstimmung auf. Wir begannen in netter, gemütlicher Runde erst einmal mit dem V erzehr



Kanzleihaus Viöl - Auf breiter Basis voran!

Qualität, Erfahrung und Kompetenz in den Bereichen Steuer-, Unternehmens- und Rechtsberatung.



Feddersen & Jochimsen
Steuerberatungsgesellschaft mbH



Ole Siemen
Rechtsanwalt und Notar





von Kaffee und Kuchen. Danach wurden Weihnachtslieder gesungen und die Schulkinder erfreuten uns mit den unterschiedlichsten Gedichten. Ganz vielen Dank an die Kinder für die Bereitschaft die Gedichte auswendig zu lernen und frei auf der Bühne vorzutragen! Bedanken möchten wir uns auch bei den Größeren für den tollen Sketch, ihr saht super aus! Und natürlich bei unserem Kinderchor, ŃIn der Weihnachtsbäckerei klingt klasse bei Euch! Zum Abschluss besuchte uns noch der Weihnachtsmann, der für alle Kinder, die bereit waren ihm etwas vorzutragen, eine kleine Naschütüte bereithielt in seinem Jutesack. Die Aufregung unter den Kleinen war doch sehr groß und trotzdem brachten auch viele unter den ganz kleinen Kindern ein kleines Gedicht bzw. ein paar Zeilen hervor.

Abschließend können wir sagen, dass wir sehr zufrieden waren mit unserer Weihnachtfeier und hoffen, dass wir noch viele weitere, schöne Feste mit EUCH ALLEN zusammengestalten können!!!

Viele Grüße und ein erfolgreiches 2014 wünscht der Ortskulturring



Jahreshauptversammlung und Feuerwehrball

Am 10. Januar 2014 fand im Gasthof Erichsen in Sollwitt die Jahreshauptversammlung der Freiwilligen Feuerwehr Sollwitt-Pobüll statt. Nach dem Jahresbericht von Wehrführer Heino Christiansen, in dem er auf die Aktivitäten der Wehr im vergangenen Jahr einging, stand der Posten des Funkbeauftragten zur Wahl, der bisher von Ralf Petersen besetzt war. Einstimmig wurde Sven Hansen in diese Funktion gewählt. Weiterhin stand der Übertritt von Harald Hansen und Hans-Thomas Carstensen in die Reserveabteilung an. Hans-Thomas Carstensen allerdings möchte, zur Freude aller aktiven Kameraden, noch einige Jahre im aktiven Dienst verbleiben. Durch den Übertritt von Melf Hinrichsen in die Feuerwehr Oldersbek verliert die Feuerwehr Sollwitt-Pobüll einen Kameraden, denn neue Mitglieder konnten in diesem Jahr leider nicht aufgenommen werden.

Am 18. Januar fand dann der traditionelle Feuerwehrball statt. Leider hatten sich in diesem Jahr nur 43 Personen angemeldet, sodass das Fest fast nicht hätte stattfinden können. Dass man aber auch mit wenigen Leuten ein tolles Fest feiern kann, konnte an diesem Abend gezeigt werden. Die Eröffnungsworte wurden von Heino Christiansen und Bürgermeister und Amtsvorsteher Thomas Hansen gehalten. Nach dem Essen wurden Hans-Matthias Hansen und Ralf Petersen für 20 Jahre Dienst in der Feuerwehr geehrt. Diese durften nun zu der Musik von Musikservice Ulf Frahm aus Bünge den Tanz eröffnen. Im Verlauf des Abends wurde noch Karl-August Lorenzen für 30 Jahre Dienst in der Feuerwehr geehrt.

Nachdem der offizielle Teil beendet war wurde noch bis spät in die Nacht ausgelassen gefeiert.



**GARDINEN-STUDIO
CARSTENSEN**
Polstererei · Raumausstattung

Westerende 43 · 25884 Viöl
Telefon 04843/27175 · Fax 04843/27176
CarstensenSollwitt@t-online.de

Decken und Läufer ab 3.-

www.kieskontor-dohle.de





**KIESKONTOR
AN DER NORDSEE**

<p>Leistungsstarker Fuhrpark für große und kleine Mengen Für den »speziellen« Einsatz Kranwagen mit Greifer</p>	<p>Kies- und Recyclingbaustoffe Mutterboden gesiebt Wallsteine</p>
---	---



Brooker Ring 3 Telefon 04843 - 1444
25855 Haselund Telefax 04843 - 2288
email: dohle-boxlund@t-online.de

Veranstaltungen Viöl

01. Febr. 19:00, Tennis-Club, Wintervergnügen, Großenwiehe
04. Febr. 10:00, Seniorenbeirat: öffentliche Sprechstunde, Amt Viöl
04. Febr. 18:00, Tennis-Club Viöl, Jugendversammlung, Muschen
19. Febr. 18:30, Sozialverband: Kameradschaftsabend, LJ-Haus
02. März 15:00, TSV DE Viöl: Kinderfasching, Erich-Wobser-Halle
04. März 17:00, TSV DE Viöl: Jugendversammlung, Muschen
04. März 19:30, Tennis Club: Mitgliederversammlung, Muschen
8./9. März Tennis-Club: Tenniswochenende, Großenwiehe
11. März 20:00, TSV DE Viöl, Mitgliederversammlung, Muschen
15. März 14:00, AVHS: Börse „Rund ums Kind“, Schule Viöl

Gemeinde

Viöl

Gemeinde Viöl

Bürgermeister Heinrich Jensen
Amselweg 14, 25884 Viöl
Tel.: 04843 920
E-Mail: Heinrich.Jensen@t-online.de



Das Dr. Kurt Peter Archiv jetzt in neuen Räumen

Endlich hat das Dr. Kurt Peter Kirchspiels Archiv mehr Platz. Wir konnten im gleichen Haus in die obere Etage ziehen. Hier standen uns bessere Räumlichkeiten, mehr Platz und bessere Schränke zur Verfügung. Dazu mussten die Archivalien aus den Ablagen des bisherigen Archivraums wieder einmal in Umzugskartons verpackt werden. Die Viöler Tischlerei Hansen zerlegte uns die Einbauschränke im ehemaligen Archivraum fachgerecht und baute sie in der oberen Etage wieder zusammen.

Jetzt steht ausreichend Platz zur Verfügung und wir können die Archivalien nach Themen sortiert viel geeigneter und übersichtlicher in den Schränken unterbringen. In den letzten Jahren sind im ehemaligen Dr. Kurt Peter Archiv umfangreiche Archivalien dazugekommen. So sind von einem Sohn des verstorbenen ehemaligen Chronikmitarbeiters Heinrich Schmidt (Hein Möhlmann) weitere Unterlagen eingebracht worden. Ebenfalls sind im Archiv die Unterlagen der ehemaligen Viöler Trachtengruppe untergebracht.

Besonders glücklich über das erweiterte Platzangebot ist unser Archivmitarbeiter Hans Peter Jacobsen aus Immenstedt. Er kann jetzt endlich sein umfangreiches Archivmaterial hier unterbringen, da wir in diesen Räumen Bestandsschutz haben. Im Laufe der Jahre wurden bei ihm immer wieder und immer mehr diverse alte Dokumente abgegeben, z.B. handschriftliche Erb- und Pachtverträge oder auch Kaufverträge aus dem 19. Jahrhundert. Einige Dokumente, die bereits als verschollen galten, hat er nach längerem Recherchieren auch wieder herbeischaffen können.

Dr. Kurt Peter hat schon sehr früh damit begonnen, die bei Hausabbrüchen oder Haushaltsauflösungen in Behrendorf zutage gekommenen alten Dokumente zu sichern und aufzubewahren. Sie wurden früher oftmals in dem so genannten Backhaus aufbewahrt, wo es immer recht trocken war und sind dort dann aber in Vergessenheit geraten. Beim Abbruch eines alten Backhauses kamen die alten Dokumente wieder zum Vorschein. Dieses wertvolle Material konnte gut für die Chronikarbeit verwendet werden.

Man muss heute leider immer wieder feststellen, dass viele alte handschriftliche Dokumente in die sogenannte „Grüne Tonne“ entsorgt werden, da die meisten jüngeren Einwohner die alte deutsche Schrift nicht mehr lesen können und somit gar nicht wissen können, was weg geworfen wird. Diese Archivalien sind oftmals sehr interessant für die Familienforschung oder für eine Ortschronikarbeit.

Die Archivmitarbeiter möchten nun auf diesem Wege alle Einwohner der Kirchspiels Viöl und auch Schwesing bitten, wenn sie bei Umräumen usw. alte Dokumente zutage befördern, diese nicht zu entsorgen, sondern in unserem Archiv abgeben. Wir können diese Dokumente dann überprüfen und sie richtig zuordnen.

Die Mitarbeiter des Archivs

Neues von der Arbeitsgemeinschaft Chronik Viöl



**Dr. Kurt Peter
Archiv im
Kirchspiel Viöl**

Die ehemaligen Gaststätten „Viöl-Ackebroe“ und „Bahnhofsgaststätte“

Diese Gastwirtschaften bestehen beide seit langem nicht mehr. Nachdem der Betrieb der Bahnhofsgaststätte bereits eingestellt worden war, hörte auch der alte Krug „Ackebroe“ der B 200 im Jahre 1973 auf zu bestehen. Die alten Stallungen waren schon vorher abgebrochen und durch neue ersetzt worden. Das alte Gebäude mit Gaststube aus dem Jahre 1826, wurde 1973 völlig abgetragen und als reines Wohngebäude wieder neu aufgebaut. Schon in den Flensburger Amtsrechnungen des Jahres 1457 wird der „Krug zu Ackebroe“ genannt. Er

lag etwas östlich, dort wo sich heute die Hofstelle von „Kromanns“ befindet. Der Hausname „Kromanns“ bedeutet, dass hier früher einmal ein Krug gewesen ist. Der „Krug zu Ackebroe“ war eine zugleich eine königliche Zollstelle, die Arlau als politische Grenze trennte das königliche vom herzoglichen Verwaltungsgebiet. Die Nordergoesharde (Amtsbereich der nördlichen Geest) gehörte zum Amt Flensburg, später zum Amt Bredstedt und die Südergoesharde (Amtsbereich der südlichen Geest) zum Amt Husum. Das war zu der Zeit der Erbteilungen unter den Herzögen von Gottorf. Der erste uns bekannte „Gastgeber zu Ackebroe“ war Gert Hinrich Lange. Er war ein Sohn des um 1700 in Viöl amtierenden Predigers Hinrich Lange. In einem amtlichen Schreiben von 1739 wird vom Amt Bredstedt seine Konzession zur Betreibung einer „Hökerei“ wie auch „Bier zu brauen und Branntwein zu brennen“ bestätigt und gefestigt. Die Konzession zur „Hökerei“ bleibt dem Krug bis um 1850 erhalten. Die Konzession zur „Hökerei“ gehörten zu der Zeit auch zu den Krugstellen „Garderuths“ und „Fiekens“. Nach Gert Lange ist der Schwiegersohn Volquart Christiansen aus Hattstedt Gastgeber zu Ackebroe. Die Familie scheint sich dort nicht gehalten zu haben, denn bei der Volkszählung im Jahre 1803 ist Johann Jansen



Gastgeber in Acekbroe und von 1806 bis 1823 Thomas Jensen aus Sillerup. Bis zur Verkoppelung im Jahre 1807 gehörten zum Krug keine Ländereien. Bei der Verkoppelung wird dem Krüger Thomas Jensen eine halbe Kätnergerechtigkeit zugesprochen, das sind ca. 4 Hektar Land. 1808 erwirbt Thomas Jensen von dem Hufner Claus Hansen aus Boxlund (Kärns) ca. 25 Hektar Land für 2.300,- RM. Sein Schwiegersohn Jann Conrad Peters aus Oldenswort wird Krugwirt in Acekbroe. Er versetzt 1826 die Gastwirtschaft (von der Hofställe Kromanns an die heutige Stelle an die Landstraße Flensburg-Husum). Es scheint so, als hätten sich in beiden Fällen finanzkräftige Männer in Acekbroe eingeheiratet. Als Jann Conrad Peters 1846 in Acekbroe stirbt, heiratet seine Witwe 1849 den aus Schwabstedt stammenden 50jährigen Abnahmemann Hans Jürgen Baade. 5 Jahre später wird die Gastwirtschaft mit dem in Boxlund gelegenden zugekauften Ländereien an den aus Oster-Ohrstedt stammenden Carsten Hansen verkauft. Seit der Zeit ist sie im Besitz der Familie Hansen. Carsten Hansen stirbt 1903 in Acekbroe. Sein Sohn Hans Hansen ist sein Nachfolger und Gastwirt bis zu seinem Tode 1928. 1886 heiratet er Marie Petersen aus Oster-Ohrstedt. Der älteste Sohn Carsten baut 1927 die Gastwirtschaft Viöl-Bahnhof. Sein Sohn Nicolai übernimmt die Gastwirtschaft Acekbroe. Er heiratet 1930 Sophie Hansen aus Hoxtrup. Nach dem frühen Tod ihres Mannes führt „Acekbroe Fie“ später mit ihrer Tochter Greta und Ehemann Lorenz Hansen die Gast-

Im vorherigen Jahrhundert, als der Husumer Viehmarkt immer mehr an Bedeutung gewann und die Landstraße von Husum nach Flensburg ausgebaut war, war Husum wöchentlich das Ziel vieler einheimischer Bauern, die mit ihren Pferdewagen in den an der Strecke liegenden Gaststätten Rast machten, die Pferde füttern ließen und sich selber mit einem Teepunsch erwärmten. Ihre Frauen durften allerdings nicht die Gaststätten betre-



*Gastwirtsleute der Bahnhofsgaststätte
Carsten und Grete Hansen*



ten. Dieses war nicht Sitte. Es war vielmehr Aufgabe der Wirtin, die auf dem Kutschwagen in der Durchfahrt wartenden Frauen mit einem heißen Tee und Gesprächen bei Laune zu halten. Diese Sitte, die heute unvorstellbar wäre, hat sich bis in die zwanziger Jahre unseres Jahrhunderts gehalten. Nach dem ersten Weltkrieg bis in die sechziger Jahre war die Gastwirtschaft Acekbroe ein beliebter Treffpunkt für die jungen Leute des Dorfes und der ganzen Umgebung. Man traf sich jeden Sonntagabend zu einem gemütlichen Beisammensein mit Tanz nach den neu aufkommenden Schallplatten. Nach Aufgabe der Gastwirtschaft wurde aber nur noch die Landwirtschaft betrieben.

Nachdem 1926 die Bahnlinie Husum - Flensburg in Dienst gestellt worden war, baute 1927 der Gastwirt Carsten Hansen die Bahnhofsgaststätte.

Ca. 11 Hektar Land wurden ihm von seinem väterlichen Besitz „Ackebroe“ zugeteilt und ihm gehörte eine Viehwaage an der auf dem Bahngelände befindlichen Viehrampe. Zur Bahnstation Viöl gehörte ein großzügig angelegter Güterbahnhof mit Düngerschuppen der Husumer Firma P.Peters Nachfolger und der Viöler Spar- und Darlehenskasse. In den Jahren vor dem zweiten Weltkrieg wurden fast wöchentlich Schlachtschweine angeliefert und auch die Viehlieferungen gingen über die Waage des Gastwirts „Carsten-Bahnhof“.

Carsten Hansen heiratet 1923 Margarethe Wichert, eine Tochter des Viöler Kaufmanns Nicolaus Wichert. Von 1923 bis 1925 pachteten sie den Kirchspielskrug „Garderuths“. Hier wurden ihre ersten beiden Kinder Marieliese und Hansi geboren. Weil sie sich nicht entschließen konnten, den Kirchspielskrug zu kaufen, lebten sie bis 1928 auf Ackebroe. Hier wurde ihr Sohn Heini geboren. Im Frühjahr 1928 konnte die „Bahnhofsgaststätte“ dann eröffnet werden. Im selben Jahr wurde Tochter Elisabeth geboren. Das Familienglück schien vollkommen. Sieben Jahre später traf sie der erste Schicksalsschlag, sie mus-

sten ihre kleine Tochter Elisabeth begraben. Eine Vergiftung hatte ihrem jungen Leben ein Ende gesetzt. Dann nahm der 2. Weltkrieg ihnen beide Söhne, Hansi neunzehnjährig, Heini noch keine achtzehn Jahre alt. Ihre Tochter Marieliese heiratet 1949 den Schmiedemeister Christian Petersen in Immenstedt. Auch sie stirbt bereits 14 Jahre später im September 1963. Die Eltern „Carsten und Grete Bahnhof“ hatten somit leider alle ihre Kinder überlebt. Carsten Hansen, eine starke Persönlichkeit – er war lange Zeit Amtswehrführer der freiwilligen Feuerwehr, und ein Krüger von altem Schrot und Korn – starb 1966, 79jährig. Seine Frau „Grete Bahnhof“ hat die Gastwirtschaft noch bis 1973 weitergeführt, musste sie dann aber wegen ihres hohen Alters und auch aus gesundheitlichen Gründen aufgeben. Sie lebte noch einige Jahre in einer Pension in Steinbergkirche in Angeln und ist dort 1979 ebenfalls 79jährig gestorben. Das große Gebäude am früheren Bahnhof wie auch die dazu gehörenden Ländereien erbten ihre drei Enkelkinder. Das Land wurde an anliegende Landwirte verkauft. Besitzer des Gebäudes ist seit 1978 Gerhard Wulff.

GEMEINDE WESTER-OHRSTEDT

Veranstaltungen Wester-Ohrstedt

- 01. Febr. 19:30, Feuerwehrball im Westerkrug
- 03. Febr. 15:00, Vorlesenachmittag im Gemeindehaus Wester-Ohrstedt
- 06. Febr. 16:00, Blutspenden DRK, Schulzentrum Ohrstedt
- 06. Febr. 17:00-18:00, Bürgermeistersprechstunde im Markttreff
- 07. Febr. 09:00, Seniorenfrühstück Generation 60+, Gemeindehaus Süderstraße, Anmeldung erbeten
- 08. Febr. 10:00, Kinderolympiade, Schulzentrum Ohrstedt
- 10. Febr. 19:30, Herrenabend, Besichtigung Biogasanlage Wester-Ohrstedt, Treffen um 19:30 an der Biogasanlage, Abschluss im Markttreff
- 21. Febr. 19:00, Biikebrennen im Friesweg
- 01. März 15:00-18:00, Kinderfasching, Sportzentrum Ohrstedt
- 06. März 17:00-18:00, Bürgermeistersprechstunde im Markttreff
- 07. März 09:00, Seniorenfrühstück Generation 60+, Gemeindehaus Süderstraße, Anmeldung erbeten
- 07. März 19:30, Gottesdienst zum Weltgebetstag

Gemeinde
Wester-Ohrstedt



Gemeinde Wester-Ohrstedt
 Bürgermeister Wolfgang Rudolph
 Clasesweg 1, 25885 Wester-Ohrstedt
 Tel. 04847 809310
 rudolph-wester-ohrstedt@t-online.de
 www.wester-ohrstedt.de

- 10. März 19:30, Herrenabend im Markttreff
- 15. März 14:30, Seniorennachmittag der Kirche für alle Gemeinden
- 16. März DRK Lotto Engelsburg

Liebe Wester-Ohrstedterinnen und Wester-Ohrstedter...

... sowie Interessierte aus dem Amtsbereich, zuerst allen ein frohes, gesundes Neues Jahr. Bei klarer Sicht wurde uns ja der Jahreswechsel mit schönen Feuerwerken verschönt. Was aber ist in den letzten Wochen nach Erscheinen der letzten Ausgabe von Amt Viöl Aktuell passiert?

Mit einigen kleinen Hindernissen und noch nicht restlos fertiggestellt, hat unser MarktTreff Wester-Ohrstedt am 16.12.2013 seine Türen geöffnet. In einer kleinen Feierstunde zu der ja alle Einwohnerinnen und Einwohner geladen waren haben wir die Geschichte der Planung bis zur Fertigstellung noch einmal Revue passieren lassen und währenddessen war der Betrieb schon im Gange. Telekommunikationstechnische Hindernisse vereitelten bedauerlicherweise, dass unsere Volksbank Husum ebenfalls Ihre Tätigkeit in den neuen Räumen beginnen konnte (siehe Fotos).

Die Kindergartenkinder schmückten unseren Weihnachtsbaum im Eingang, ganz herzlichen Dank dafür noch einmal. Neben den schönen Ansprachen verschiedener Ehrengäste möchte ich mich auch für die vielen Geschenke zur Eröffnung bedanken. Die meisten werden in unserem MarktTreff zur Verschönerung beitragen, einige im Frühjahr eingelöst. So freue ich mich darauf mit dem Bürgermeister unserer Kooperationsgemeinde, Wolfgang Sokoll einen Baum vor oder am MarktTreff zu pflanzen. Auch der großzügige Scheck der Volksbank Husum wird den verschiedenen Institutionen (Arbeitskreis Jugend, Kultur

und Sport – MarktTreff Veranstaltungen – Seniorenausflug etc.) zu Gute kommen. Und last but not least wird der von der Volksbank Husum gestiftete Fahrradständer mit Sicherheit genutzt werden. Unser Kaufmann Gisbert Dietrichs weist darauf hin, dass er Bestellungen für Frischfleisch (dann abgepackt) entgegennimmt und auch

andere Warenwünsche (soweit es in seiner Macht steht) erfüllt – und unser Bäcker Henningsen nimmt auch Bestellungen und Wünsche entgegen. Die ersten Veranstaltungen sind auch schon im MarktTreff gewesen, sei es der Herrenabend bei dem uns ein toller Bericht von Peter Schubert zu einer sozialen Arbeit in Malawi fesselte – oder aber der KreativTreff Häkel – und Handarbeiten



Herr Thoben vom MELLUR bei seiner Ansprache



für unsere Damen jeglichen Alters – oder aber der Informationsabend vom Pflegedienst Schildgen – und der zweite Informationsabend der Bürgerbreitbandnetzgesellschaft (siehe Bericht). Solche Veranstaltungen werden von nun an fortlaufend stattfinden und rechtzeitig per Aushang bekannt gemacht. Auch kann man sich rechtzeitig in unserer Homepage informieren. Gleichfalls werden wir im Aushang im MarktTreff (über den Einkaufswagen) auf die aktuellen Veranstaltungen im MarktTreff Schwesing hinweisen.

Hier die vorerst nächsten Termine MarktTreff Veranstaltungen:

10.02.2014: Herrenabend Achtung Hier: Treffen an der Biogasanlage Buschröh um 19:30 Uhr.

Jeden ersten und dritten Donnerstag Kreativ Treff Häkel- und Handarbeiten (von Oktober bis April) für Frauen jeglichen Alters.

Das Seniorenfrühstück findet auf Wunsch unserer Senioren weiterhin im Gemeindehaus Süderstraße statt. Das aktuell ehrenamtliche Team zeigen wir hier auf dem Foto.

Die Damen freuen sich auf die nächsten Termine bei schöner Beteiligung.

Termine sind: 07.02., 07.03., 11.04.2014. Die Termine für das zweite Halbjahr (ab Oktober) werden rechtzeitig bekannt gegeben.

Wir hatten ja angekündigt, dass an wechselnden Wochentagen auch vor dem MarktTreff unterschiedliche Angebote präsentiert werden. Samstag und Montag (bei Nachfrage auch vielleicht Sonntagnachmittag) ist der türkische Spezialitätenimbiss Ilanya da, am Dienstag steht Fisch Schleger vor dem MarktTreff, Mittwoch steht Brotje's mit Suppen da, Donnerstag wäre Platz für einen



(von links nach rechts) Karen Paulsen, Frauke Carstensen, Ingrid Graumann, Gunda Witt, Frauke Thomsen, Helga Marxen, Monika Volquardsen.

Schlachter (bei Interesse melden), Freitag steht Hähnchen-Genuß aus Wallsbüll da um seine Hähnchen und andere leckere Sachen anzubieten.

Das Adventspunsch des HGv's, der Schützengilde, der Feuerwehr und der Gemeindevertretung wurde trotz teilweise widriger Witterungsumstände so gut angenommen, dass in 2014 jeweils an den Adventswochenenden am Freitag wieder den Interessierten die Möglichkeit gegeben werden soll sich bei einem Punsch zum Klönschnack zu treffen. Damit hat dann der lebendige Adventskalender auch jetzt schon vier Termine besetzt.



Kurz vor der Eröffnung



Auch der Bürgermeister unserer Kooperationsgemeinde wünscht alles Gute



Unser MarktTreff Koordinator, Peter Schubert hat den Schlüssel erhalten



Unser Pastor, Jürgen Kaphengst wünscht alles Gute



Der Ohrstedter Kindergarten trifft ein



Die Kinder tragen etwas Weihnachtliches vor

Malermeisterin
Inga Neumann
Telefon 04626-1897 507
Hauptstraße 13 • 25885 Ahrenviölfeld



Maler- und Tapezierarbeiten
Fassadengestaltung
Bodenbeläge
Kreative Techniken



CASPERSEN
Energie & Haustechnik

Die Profis für Energie und Gebäudetechnik

Elektroinstallation, Netzwerk-Technik, Solar-Technik, Alarmanlagen, SAT-Anlagen.

25885 Wester-Ohrstedt, Tel: 0 48 47 - 4 10
Internet www.elektro-caspersen.de



Die Eröffnung bei guten Gesprächen und tollen kalten Platten vom Kaufmann



Jetzt kann es losgehen



Nun wird der Baum geschmückt



Das Team von unserem Bäcker Henningsen



Der erste Kunde im MarktTreff



Das Team von Gisbert Dietrichs unserem Kaufmann wartet auf die Eröffnung

Die Jahreshauptversammlung der Freiwilligen Feuerwehr Wester-Ohrstedt fand am 17.01.2014 im Westerkrug statt. Große Ereignisse werfen schon ihre Schatten voraus, steht doch in diesem Jahr die 125 Jahr Feier unserer Wehr an. Im Sinne der kommunalen Zusammenarbeit haben sich die Wehren von Schwesing, Immenstedt, Wester- und Oster-Ohrstedt zusammengetan um gemeinsam das Fest Ihres Jubiläums zu feiern. Der Termin dafür ist der 12 und 13 Juli, Ort ist die Grund- und Gemeinschaftsschule Viöl / Ohrstedt / Haselund Standort Ohrstedt.

Die am 15.01.2014 stattgefundene Informationsveranstaltung zur Bürgerbreitbandnetzgesellschaft und zum Thema Glasfaser in jedes Haus hat ganz deutlich aufgezeigt, wie wichtig es ist solidarisch das Ziel zu verfolgen sich und nachfolgenden Generationen den Weg in die Zukunft zu ebnet und zu ermöglichen. Genauso wie die Väter unserer Gemeinde damals zukunftsorientiert dafür gesorgt haben, dass unser Dorf eine Vollkanalisation bekommt, wir zukunftsorientiert unseren MarktTreff gebaut haben, genauso ist es nun wichtig für uns mit dem Projekt Glasfaser in jedes Haus dafür Sorge zu tragen, dass unser Dorf und die Bevölkerung mit Ihren Immobilien für die Zukunft gewappnet ist. Für nähere Information über Glasfaser

und die Solidargemeinschaft Bürgerbreitbandnetzgesellschaft werden wir im Februar eine Kurzinfor dazu in jeden Haushalt von Wester-Ohrstedt verteilen. In letzter Zeit mehren sich die Berichte, dass in Vorgärten Hortensien (Blüten und Triebe) abgeschnitten wurden. Ob ein vermeintlicher Streich oder eine missbräuchliche Nutzung der Pflanze Ursache der Geschehnisse ist, vermag ich nicht zu beurteilen. Sollte jedoch eine Nutzung als Rauschmittel zugrunde liegen, möchte ich die „Nutzer“ dieser Droge eindringlich vor deren Benutzung warnen. Beim Rauchen dieses „Tabaks“ wird Blausäure freigesetzt, die lebensgefährliche Wirkungen auf dem Körper hat (kann man auch googeln). Also erfreut Euch lieber visuell an den Blüten.

Nun hoffe ich, dass wir alle erkältungsfrei das Frühjahr überwinden und verbleibe. Mit herzlichen Grüßen Ihr/Euer Wolfgang Rudolph

Nord Ostsee Sparkasse

IMMOBILIEN
Vermittlungen - Finanzierungen

Mit dem Marktführer zum erfolgreichen Verkauf Ihrer Immobilie:

In unseren acht Immobilienzentern zwischen Nord- und Ostsee werden Sie professionell und kompetent von unseren Immobilienberatern betreut.

Telefon 04841 8998-8700 | www.nospa-immobilien.de

Fachbetrieb für Einblasdämmung

Frank Feddersen

Maurermeister • Gebäudeenergieberater

Tel. 04606-96 52 66 Mobil 0171-75 795 13

Energieberatung * Thermographie
Energetische Gebäudesanierung

www.luftschichtdaemmung.de

Haus- und Gartenservice
Wolfgang Arendt & Katrin Bamm

Schulstraße 1 · 25850 Behrendorf · Tel. 04843/1513
Mobil 0173/7166650 oder 0172/7302364
Mail: arendtbamm@gmail.de



**WIR NEHMEN IHR
PC-PROBLEM PERSÖNLICH!**

TV · HIFI · COMPUTER
INSTALLATION · REPARATUR · VERKAUF
ISDN · TELEKOMMUNIKATION

Tel. 04843/641

Miele
Fachhändler

Fax 04843/271 18
25850 Behrendorf
Norderdorf 30

**Elektro
Jürgensen GmbH**

**Nähmaschinen-
inspektion:**

Reinigung
und einstellen
von Meisterhand

€25,-

Manfred Hanke
Tel. + Fax 04843/1865

Heizung - Klima - Sanitär

Meisterbetrieb

SCHULTZ & NISSEN GMBH

Michael Schultz
Zentralheizungs- und
Lüftungsbaumeister

Schwalbenweg 20
25884 Viöl
Tel. 04843/360
Fax 04843/20126

Reiner Nissen
Gas- und Wasser-
installateursmeister

Hamm 29
25813 Husum
Tel. 04841/772328

Anzeigen- und Redaktionsschluss für die nächste Ausgabe
- die am 15. März erscheint - ist der 1. März 2014.

Fußpflegepraxis

Astrid Schramm

diabetische Zusatzausbildung

Alte Landstraße 3 • 25855 Haselund
Telefon 04843 / 27929 • Mobil 0175 / 9052861

Mitglied im Zentralverband der Podologen und Fußpfleger Deutschlands e. V.

Hier spielt die Musik!

Jonny's Cafe

Wasserreihe 14 · Norstedt · Tel. 04843-202312

Samstags und sonntags geöffnet
von 14.00 bis 18.00 Uhr

...Im Herzen Nordfrieslands...
Zwischen Husum - Flensburg - Bredstedt

**DIE
Geschenk-Idee:
Gutschein
für Jonny's
Musikschule**



H3 - Autowerkstatt
H. H. Hansen
25850 Behrendorf
www.h3-hansen.de

☎ (04843) 668

Meine Autowerkstatt

Diagnose ■ Auspuff ■ Reifen
Bremsen ■ TÜV ■ AU

**Spielwaren
Hansen**



Norderdorf 24 • 25850 Behrendorf • ☎ (04843) 668

IMPRESSUM

»Amt Viöl AKTUELL« erscheint 8 x
im Jahr und wird kostenlos verteilt.

Herausgeber:
GRAFIK-NISSEN

Kirchenweg 2, 24976 Handewitt
Tel. 0461-979787
eMail: info@grafik-nissen.de

Redaktioneller Mitarbeiter:
Achim Teichgräber

Druck:
STERN-DRUCK

Auflage: 4.000



BÄCKEREI HINRICHSEN

Westerdorf 31 - 25850 Behrendorf - Tel. (04843) 629

Fleischerei: 25884 Viöl - EDEKA Markt: 25855 Haselund - Filiale: 25884 Norstedt